



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 63

14 ta' Diċembru 2020

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2020/C 433/01

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

1

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2020/C 433/02

Kawża KawżaC-623/17: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-6 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Investigatory Powers Tribunal – Londra – Ir-Renju Unit) – Privacy International vs Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ipproċessar ta' data personali fis-settur tal-komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici – Trażmissjoni ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data relatata mat-traffiku u ta' data ta' lokalizzazzjoni – Salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali – Direttiva 2002/58/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 1(3) u Artikolu 3 – Kunfidenzjalità ta' komunikazzjonijiet elettronici – Protezzjoni – Artikolu 5 u Artikolu 15(1) – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll Artikolu 52(1) – Artikolu 4(2) TUE)

2

2020/C 433/03	Kawżi magħquda C-511/18, C-512/18 u C-520/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-6 ta' Ottubru 2020 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État, tal-Cour constitutionnelle – il-Belġju, Franza) – La Quadrature du Net (C-511/18 u C-512/18), French Data Network (C-511/18 u C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 u C-512/18), Igwan.net (C-511/18) vs Premier ministre (C-511/18 u C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 u C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18), Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX vs Conseil des ministres (Talba għal deċiżjoni preliminari – Ipproċessar ta' data personali fis settur tal-komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' hosting u fornituri ta' aċċess għall-internet – Żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni – Analizi awtomatizzata ta' data – Aċċess f'hin reali għad-data – Salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali u l-ġlieda kontra t-terroriżmu – Glieda kontra l-kriminalità – Direttiva 2002/58/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 1(3) u Artikolu 3 – Kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici – Protezzjoni – Artikolu 5 u Artikolu 15(1) – Direttiva 2000/31/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikoli 4, 6 sa 8 u 11 u Artikolu 52(1) – Artikolu 4(2) TUE)	3
2020/C 433/04	Kawża C-521/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW vs Poste Tutela SpA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Għoti ta' kuntratti fis-setturi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u tas-servizzi postali – Direttiva 2014/25/UE – Artikolu 13 – Attivitajiet marbuta mas-servizzi postali – Entitajiet kontraenti – Impriżi pubbliċi – Ammissibbiltà)	6
2020/C 433/05	Kawża C-611/18 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 – Pirelli & C. SpA vs Il-Kummissjoni Ewropea, Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Appell – Kompetizzjoni – Akkordji – Suq Ewropew tal-kejbils elettrici – Tqassim ta-suq fil-kuntest tal-proġetti – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 23(2) – Setgħat tal-Kummissjoni Ewropea fil-qasam tal-multi – Imputabbiltà tal-ksur – Preżunzjoni ta' twettiq effettiv ta' influwenza determinanti – Obbligu ta' motivazzjoni – Drittijiet fundamentali – Beneficium ordinis seu excussionis – Ġurisdizzjoni shiha)	6
2020/C 433/06	Kawżi C-720/18 u C-721/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberlandesgericht Düsseldorf – il-Ġermanja) – Ferrari S.p.A. vs DU (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Approssimazzjoni tal-legiżlazzjonijiet – Trade marks – Direttiva 2008/95/KE – Artikolu 12(1) – Użu ġenwin ta' trade mark – Oneru tal-prova – Artikolu 13 – Prova tal-użu "fir-rigward ta' xi whud mill-prodotti jew servizzi" – Trade mark li tindika mudell ta' vetturi li l-produzzjoni tagħha twaqqfet – Użu tat-trade mark għall-biċċiet li jinqalghu kif ukoll għas-servizzi relatati ma' dan il-mudell – Użu tat-trade mark għal vetturi użati – Artikolu 351 TFUE – Konvenzjoni bejn ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u l-Konfederazzjoni Svizzera – Protezzjoni reċiproka tal-privattivi, disinni, mudelli u trade marks)	7
2020/C 433/07	Kawża C-112/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Aachen – il-Ġermanja) – Marvin M. vs Kreis Heinsberg (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 2006/126/KE – Artikolu 2(1) u Artikolu 11(4) – Liċenzja tas-sewqan – Rikonoxximent reċiproku – Portata tal-obbligu ta' rikonoxximent – Liċenzja tas-sewqan li kienet is-sugġett ta' tibdil – Skambju mwettaq f'mument meta d-dritt tas-sewqan kien ġie ritirat mill-Istat Membru tal-ħruġ – Frodi – Rifjut ta' rikonoxximent tal-liċenzja mahruġa fil-kuntest tal-iskambju)	8
2020/C 433/08	Kawża C-243/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-29 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts)- il-Latvja) – A vs Veselības ministrija (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sigurtà soċjali – Regolament (KE) Nru 883/2004 – Artikolu 20(2) – Direttiva 2011/24/UE – Artikolu 8(1) u (5) kif ukoll (6)(d) – Assigurazzjoni għall-mard – Kura fl-isptar mogħtija fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru ta' affiljazzjoni – Rifjut ta' awtorizzazzjoni minn qabel – Trattament fi sptar li jista' jiġi żgurat b'mod effettiv fl-Istat Membru ta' affiljazzjoni – Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Differenza fit-trattament ibbażata fuq ir-religjon)	9

2020/C 433/09	Kawża C-273/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Klawżola ta' arbitraġġ – Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Artikolu 52 – Regolament (KE) Nru 2321/2002 – Deċiżjoni Nru 1513/2002/KE – Ftehim ta' sussidju – Proġett Sensation – Sitt Programm Qafas – Spejjeż eliġibbli – Kunflitt ta' interess – Oneru tal-prova – Rapporti ta' hin ta' hidma – Rapport tal-awditjar – Valur probatorju – Prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba – Prinċipju tal-proporzjonalità)	10
2020/C 433/10	Kawża C-274/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Klawżola ta' arbitraġġ – Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 – Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1906/2006 – Ftehim ta' sussidju Actibio – Proġett Actibio – Seba' Programm Qafas – Spejjeż eliġibbli – Kunflitt ta' interess – Oneru tal-prova – Rapporti ta' hin ta' hidma – Rapport tal-awditjar – Valur probatorju – Prinċipju tal-proporzjonalità)	10
2020/C 433/11	Kawża C-275/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Supremo Tribunal de Justiça –il-Portugall) – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd vs Santa Casa da Misericórdia de Lisboa (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti teknici u r-regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informatika – Kuncett ta' "regolament tekniku" – Obbligu tal-Istati Membri li jinnotifikaw lill-Kummissjoni Ewropea kull abbozz ta' regolament tekniku – Inopponibbiltà għall-individwi tar-regolament tekniku mhux innotifikat – Inapplikabbiltà għall-fornituri ta' servizzi)	11
2020/C 433/12	Kawża C-313/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti – Regolament (KE) Nru 1107/2009 – Tiġdid tal-awtorizzazzjoni tas-sustanza attiva glifosat – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2324 – Rikors għal annullament ipprezentat minn assoċjazzjoni – Ammissibbiltà – Ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE – Att regolatorju li ma jinkludix miżuri ta' implimentazzjoni – Persuna kkonċernata direttament)	12
2020/C 433/13	Kawża C-321/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – il-Ġermanja) – BY, CZ vs Bundesrepublik Deutschland (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 1999/62/KE – Direttiva 2006/38/KE – Hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastruttura – Artikolu 7(9) – Artikolu 7a(1) u (2) – Tariffi tat-triq – Prinċipju ta' rkupru tal-ispejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' operat – Spejjeż relatati mal-pulizija tat-traffiku – Qbiż tal-ispejjeż – Effett dirett – Ġustifikazzjoni a posteriori ta' rata tat-tariffi tat-triq eċċessiva – Limitazzjoni tal-effetti tas-sentenza razione temporis)	12
2020/C 433/14	Kawża C-576/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-29 ta' Ottubru 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (Appell – Aċċess għal dokumenti tal-istituzzjonijiet, tal-korpi jew tal-organi tal-Unjoni – Regolament (KE) Nru 1049/2001 – It-tieni inciz tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-proċeduri ġudizzjarji – L-ewwel inciz tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali – Dokumenti pprezentati fil-kuntest ta' applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqeghid fis-suq ta' prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem – Deċiżjoni sabiex terza persuna tinghata aċċess għad-dokumenti)	13
2020/C 433/15	Kawża C-608/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL) vs Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C. (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Għajnuna mill-Istat – Regolament (UE) Nru 1407/2013 – Artikolu 3 – Għajnuna de minimis – Artikolu 6 – Stharriġ – Impriži li jaqbzu l-limitu de minimis minhabba l-akkumulazzjoni ma' għajnuna miksuba preċedentement – Possibbiltà ta' għażla bejn it-tnaqqis jew iċ-ċessjoni ta' għajnuna preċedenti sabiex jiġi osservat il-limitu de minimis)	14

2020/C 433/16	Kawża C-637/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen – l-Isvezja) – BY vs CX (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Soċjetà tal-informazzjoni – Armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Artikolu 3(1) – Komunikazzjoni lill-pubbliku – Kunċett ta' "pubbliku" – Trażmissjoni b'mod elettroniku lil qorti ta' xogħol protett, bhala prova fil-kuntest ta' proċedura ġudizzjarja)	14
2020/C 433/17	Kawża C-702/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Silver Plastics GmbH & Co. KG, Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Kompetizzjoni – Akkordju – Suq tal-imbagg alimentari intiż għall-bejgħ bl-innut – Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 101 TFUE – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 23 – Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem – Dritt fundamentali għal smiġħ xieraq – Principju ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet – Dritt "għall-konfront" – Smiġħ ta' xhieda – Motivazzjoni – Ksur uniku u kontinwu – Limitu massimu tal-multa)	15
2020/C 433/18	Kawża C-623/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim (il-Polonja) fit-3 ta' Ottubru 2018 – Prokuratura Rejonowa w Słubicach vs BQ	15
2020/C 433/19	Kawża C-361/20 P: Appell ipprezentat fl-4 ta' Awwissu 2020 minn YG mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fit-28 ta' Mejju 2020 fil-Kawża T-518/18, YG vs Il-Kummissjoni	16
2020/C 433/20	Kawża C-372/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzgericht (l-Awstrija) fis-6 ta' Awwissu 2020 – QY vs Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk	16
2020/C 433/21	Kawża C-388/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fl-14 ta' Awwissu 2020 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. vs Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG	18
2020/C 433/22	Kawża C-421/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-8 ta' Settembru 2020 – Acacia Srl vs Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft	19
2020/C 433/23	Kawża C-434/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Frankfurt am Main (il-Ġermanja) fis-16 ta' Settembru 2020 – fliightright GmbH vs SunExpressGünes Ekspres Havacilik A. S.	20
2020/C 433/24	Kawża C-435/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mix-Schleswig-Holsteinischen Verwaltungsgericht (il-Ġermanja) fis-16 ta' Settembru 2020 – C. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja	20
2020/C 433/25	Kawża C-438/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-18 ta' Settembru 2020 – BT vs Eurowings GmbH	21
2020/C 433/26	Kawża C-442/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja) fil-21 ta' Settembru 2020 – fliightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company	22
2020/C 433/27	Kawża C-443/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja) fil-21 ta' Settembru 2020 – fliightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company	22
2020/C 433/28	Kawża C-444/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja) fil-21 ta' Settembru 2020 – fliightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company	23
2020/C 433/29	Kawża C-445/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja) fil-21 ta' Settembru 2020 – PN u LM vs Ryanair Designated Activity Company	24

2020/C 433/30	Kawża C-449/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall) fit-22 ta' Settembru 2020 – Real Vida Seguros SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira	24
2020/C 433/31	Kawża C-451/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Korneuburg (l-Awstrija) fit-23 ta' Settembru 2020 – Airhelp Limited vs Austrian Airlines AG	25
2020/C 433/32	Kawża C-454/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rayonen sad Lukovit (il-Bulgarija) fit-23 ta' Settembru 2020 – Proceduri kriminali kontra AZ	25
2020/C 433/33	Kawża C-456/20 P: Appell ippreżentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn Crédit agricole SA mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) mogħtija fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-576/18, Crédit agricole SA vs BĊE	26
2020/C 433/34	Kawża C-457/20 P: Appell ippreżentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn Crédit agricole Corporate and Investment Bank mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-577/18, Crédit agricole Corporate and Investment Bank vs BĊE	27
2020/C 433/35	Kawża C-458/20 P: Appell ippreżentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn CA Consumer Finance mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-578/18, CA Consumer Finance vs BĊE	28
2020/C 433/36	Kawża C-462/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fil-25 ta' Settembru 2020 – Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI) et vs Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze	28
2020/C 433/37	Kawża C-464/20 P: Appell ippreżentat fis-26 ta' Settembru 2020 minn KF mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fl-10 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-619/19, KF vs SATCEN	29
2020/C 433/38	Kawża C-467/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgerichts Hamburg (il-Ġermanja) fit-28 ta' Settembru 2020 – BC vs Deutsche Lufthansa AG	31
2020/C 433/39	Kawża C-470/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Riigikohus (l-Estonja) fid-29 ta' Settembru 2020 – AS Veejaam, OÜ Espo vs AS Elering	31
2020/C 433/40	Kawża C-473/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fit-30 ta' Settembru 2020 – “INVEST FUND MANAGEMENT” AD vs Komisia za finansov nadzor	32
2020/C 433/41	Kawża C-484/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht München (il-Ġermanja) fl-1 ta' Ottubru 2020 – Vodafone Kabel Deutschland GmbH vs Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.	33
2020/C 433/42	Kawża C-487/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Alba Iulia (ir-Rumanija) fit-2 ta' Ottubru 2020 – Philips Orăștie S.R.L. vs Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili	34
2020/C 433/43	Kawża C-489/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-2 ta' Ottubru 2020 – UB vs Kauno teritorinė muitinė	34
2020/C 433/44	Kawża C-490/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija) fit-2 ta' Ottubru 2020 – V.M.A. vs Stolichna obshtina, rayon “Pancharevo”	35

2020/C 433/45	Kawża C-497/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-30 ta' Settembru 2020 – Randstad Italia SpA vs Umana SpA et	36
2020/C 433/46	Kawża C-499/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Symvoulío tis Epikrateias (il-Greċja) fl-1 ta' Ottubru 2020 – DIMCO Dimovasilí M.I.K.E. vs Ypourgos Perivallontos kai Energeias	37
2020/C 433/47	Kawża C-508/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesverwaltungsgericht Steiermark (l-Awstrija) fid-9 ta' Ottubru 2020 – RM vs Landespolizeidirektion Steiermark	38
2020/C 433/48	Kawża C-510/20: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Ottubru 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija	39
2020/C 433/49	Kawża C-520/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad – Silistra (il-Bulgarija) fis-16 ta' Ottubru 2020 – DB, LY vs Nachalnik na Rayonno upravlenie Silistra pri Oblastna direksia na Ministerstvo na vateshnite raboti	40

Il-Qorti Ġenerali

2020/C 433/50	Kawżi magħquda T-479/11 RENV u T-157/12 RENV: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – France u IFP Énergies nouvelles vs Il-Kummissjoni (“Għajnuna mill-Istat – Tiftix għaż-żejt – Skema ta' għajnuna implimentata minn Franza – Garanzija implícita u illimitata tal-Istat mogħtija lill IFPEN permezz tal-ghoti tal-istatus ta' EPIC – Vantaġġ – Preżunzjoni tal-eżistenza ta' vantaġġ – Proporzjonalità”)	41
2020/C 433/51	Kawża T-316/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – První novinová společnost vs Il-Kummissjoni (“Għajnuna mill-Istat – Settur tal-posta – Obbligu ta' servizz universali – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Protezzjoni tad-drittijiet proċedurali – Tul tal-proċedura – Eżami shih u suffiċjenti tal-każ mill-Kummissjoni – Kumpens għall-eżekuzzjoni tal-obbligu ta' servizz universali – Servizz ta' interess ekonomiku ġenerali – Direttiva 97/67/KE – Metodu tal-infiq nett evitat – Obbligu ta' motivazzjoni”)	42
2020/C 433/52	Kawża T-583/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – GVN vs Il-Kummissjoni Ewropea (Għajnuna mill-Istat – Trasport pubbliku għall-passiġġieri – Kumpens għal spejjeż inerenti f'obbligi ta' servizz pubbliku – Obbligu li jiġu stabbiliti prezzijiet massimi għall-aljievi, studenti, apprendisti u persuni b'mobbiltà mnaqqa – Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007 – Trasferiment ta' riżorsi finanzjarji minn Land għal awtoritajiet organizzattivi tat-trasport fuq livell municiċipali – Kuncett ta' għajnuna – Obbligu ta' notifika)	42
2020/C 433/53	Kawża T-597/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – Hermann Albers vs Il-Kummissjoni (Għajnuna mill-Istat – Trasport pubbliku għall-passiġġieri – Kumpens għal spejjeż inerenti f'obbligi ta' servizz pubbliku – Obbligu li jiġu stabbiliti prezzijiet massimi għall-aljievi, studenti, apprendisti u persuni b'mobbiltà mnaqqa – Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007 – Trasferiment ta' riżorsi finanzjarji minn Land għal awtoritajiet organizzattivi tat-trasport fuq livell municiċipali – Kuncett ta' għajnuna – Obbligu ta' notifika)	43
2020/C 433/54	Kawża T-48/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – smart things solutions vs EUIPO – Samsung Electronics (smart:things) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva smart:things – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 59(1) (a) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001”)	44
2020/C 433/55	Kawża T-249/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Karpeta-Kovalyova vs Il-Kummissjoni (“Servizz pubbliku – Membri tal-persunal bil-kuntratt – Remunerazzjoni – Deċiżjoni li tirrifjuta d-dritt għall-allowance tal-espatrijazzjoni, l-allowance ta' kuljum, l-allowance tal-installazzjoni u r-rimbors tal-ispejjeż taċ-ċaqliq u tal-ivvjagġar meta assumiet id-dmirijiet tagħha – Artikolu 4(1) (a) tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal – Status diplomatiku – Perijodu ta' referenza ta' 5 snin – Kuncett ta' residenza abitwali”)	45

2020/C 433/56	Kawża T-349/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Decathlon vs EUIPO – Athlon Custom Sportswear (athlon custom sportswear) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea athlon customs sportswear – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea DECATHLON – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) .	45
2020/C 433/57	Kawża T-607/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Itinerant Show Room vs EUIPO (FAKE DUCK) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva FAKE DUCK – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1) (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' legalità”)	46
2020/C 433/58	Kawża T-788/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Body Attack Sports Nutrition vs EUIPO – Sakkari (Sakkattack) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva SAKKATTACK – Trade marks internazzjonali verbali preċedenti ATTACK u Body Attack u figurattiva preċedenti Body Attack SPORTS NUTRITION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1) (b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)	46
2020/C 433/59	Kawża T-818/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali 15 ta' Ottubru 2020 – Dvectis CZ vs EUIPO – Yado (Imħadda ta' fuq sigġu) [“Disinn komunitarju – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' nullità – Disinn komunitarju rreġistrat li jirrappreżenta mhadda ta' fuq sigġu – Disinn komunitarju preċedenti – Raġuni għal nullità – Assenza ta' karattru individwali – Utent informat – Grad ta' libertà tal-kreatur – Assenza ta' impressjoni globali differenti – Artikolu 6 u Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 6/2002 – Obbligu ta' motivazzjoni”]	47
2020/C 433/60	Kawża T-847/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – X-cen-tek vs EUIPO – Altenloh, Brinck & Co. (PAX) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea PAX – Trade marks figurattivi preċedenti tal-Unjoni Ewropea u internazzjonali SPAX – Raġuni relattiva għal rifjut – Element dominanti – Assenza ta' newtralizzazzjoni – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 2072009 (li sar Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001] – Applikazzjoni tal-liġi razione temporis”) . . .	48
2020/C 433/61	Kawża T-851/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Body Attack Sports Nutrition vs EUIPO – Sakkari (SAKKATTACK) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva SAKKATTACK – Trade marks internazzjonali verbali preċedenti ATTACK u Body Attack u figurattiva preċedenti Body Attack SPORTS NUTRITION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1) (b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)	48
2020/C 433/62	Kawża T-2/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Bio-tec Biologische Naturverpackungen (BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea – Trade mark figurattiva BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BIOPLAK – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)	49
2020/C 433/63	Kawża T-49/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Rothenberger vs EUIPO – Paper Point (ROBOX) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea ROBOX – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea OROBOX – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Subkategorija awtonoma ta' prodotti – Tehid inkunsiderazzjoni ta' element deskrittiv – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)	50
2020/C 433/64	Kawża T-180/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Kunsill u Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri (“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Dikjarazzjoni tal-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri dwar il-konsegwenzi tal-hruġ tar-Renju Unit fuq l-Avukati Ġenerali tal-Qorti tal-Ġustizzja – Att li ma jstax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)	50
2020/C 433/65	Affaire T-184/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Ittra tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja li tistieden lill-Istati Membri jipproċedu għall-hatra ta' Avukat Ġenerali – Att li ma jstax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)	51

2020/C 433/66	Kawża T-550/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Kunsill u Ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri (“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Deċiżjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri li jinhatar Avukat Ġenerali fil-Qorti tal-Ġustizzja – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)	51
2020/C 433/67	Kawża T-575/20: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Settembru 2020 – OD vs Il-Kummissjoni	52
2020/C 433/68	Kawża T-576/20: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Settembru 2020 – Evropská vodní doprava-spod. et vs Il-Parlament u Il-Kunsill	53
2020/C 433/69	Kawża T-586/20: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Settembru 2020 – MN vs Europol	55
2020/C 433/70	Kawża T-587/20: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Settembru 2020 – MO vs Il-Kunsill	55
2020/C 433/71	Kawża T-608/20: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Settembru 2020 – JD vs BEI	56
2020/C 433/72	Kawża T-614/20: Rikors ippreżentat fl-1 ta' Ottubru 2020 – Casino, Guichard-Perrachon vs Il-Kummissjoni	58
2020/C 433/73	Kawża T-618/20: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – FZ et vs Il-Kummissjoni	59
2020/C 433/74	Kawża T-619/20: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – FJ et vs SEAE	60
2020/C 433/75	Kawża T-625/20: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – Les Mousquetaires u ITM Enterprises vs Il-Kummissjoni	60
2020/C 433/76	Kawża T-629/20: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Ottubru 2020 – Delifruit vs Il-Kummissjoni	61
2020/C 433/77	Kawża T-638/20: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Ottubru 2020 – JP vs Il-Kummissjoni	62
2020/C 433/78	Kawża T-639/20: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Ottubru 2020 – TIB Chemicals vs Il-Kummissjoni	62
2020/C 433/79	Kawża T-646/20: Rikors ippreżentat fit-23 ta' Ottubru 2020 – NG et vs Il-Parlament u Il-Kunsill	64
2020/C 433/80	Kawża T-649/20: Rikors ippreżentat fis-27 ta' Ottubru 2020 – Impriza komuni Clean Sky 2 vs NG	65
2020/C 433/81	Kawża T-653/20: Rikors ippreżentat fit-28 ta' Ottubru 2020 – Mylan Ireland vs EMA	65
2020/C 433/82	Kawża T-657/20: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Ottubru 2020 – Ryanair vs Il-Kummissjoni	66
2020/C 433/83	Kawża T-658/20: Rikors ippreżentat fit-2 ta' Novembru 2020 – Jakober vs EUIPO (Forma ta' tazza)	67
2020/C 433/84	Kawża T-298/18: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Settembru 2020 – Banco Comercial Português et vs Il-Kummissjoni	67
2020/C 433/85	Kawża T-694/18: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Settembru 2020 – DEI vs Il-Kummissjoni	68

IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

(2020/C 433/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 423, 7.12.2020

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 414, 30.11.2020

ĠU C 399, 23.11.2020

ĠU C 390, 16.11.2020

ĠU C 378, 9.11.2020

ĠU C 371, 3.11.2020

ĠU C 359, 26.10.2020

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-6 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Investigatory Powers Tribunal – Londra – Ir-Renju Unit) – Privacy International vs Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service

(Kawża KawżaC-623/17) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ipproċessar ta' data personali fis-settur tal-komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici – Trażmissjoni ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data relatata mat-traffiku u ta' data ta' lokalizzazzjoni – Salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali – Direttiva 2002/58/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 1(3) u Artikolu 3 – Kunfidenzjalità ta' komunikazzjonijiet elettronici – Protezzjoni – Artikolu 5 u Artikolu 15(1) – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll Artikolu 52(1) – Artikolu 4(2) TUE)

(2020/C 433/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Investigatory Powers Tribunal – London

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Privacy International

Konvenuti: Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service

Dispożittiv

1) L-Artikolu 1(3), l-Artikolu 3 u l-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika), kif emendata bid-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009, moqrija fid-dawl tal-Artikolu 4(2) TUE, għandhom jiġu interpretati fis-sens li leġizlazzjoni nazzjonali li tippermetti li awtorità tal-Istat tobligha lill-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici jibagħtu lis-servizzi ta' sigurtà u ta' ġbir ta' informazzjoni data dwar it-traffiku u data dwar il-lokalizzazzjoni għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva.

- 2) L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58, kif emendata bid-Direttiva 2009/136, moqri fid-dawl tal-Artikolu 4(2) TUE u tal-Artikoli 7, 8 u 11 u tal-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tippermetti li awtorità tal-Istat timponi, għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, fuq il-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici, l-obbligu ta' trażmissjoni ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni lis-servizzi ta' sigurtà u ta' ġbir ta' informazzjoni.

(¹) ĠU C 22, 22.01.2018.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-6 ta' Ottubru 2020 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État, tal-Cour constitutionnelle – il-Belġju, Franza) – La Quadrature du Net (C-511/18 u C-512/18), French Data Network (C-511/18 u C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 u C-512/18), Igwan.net (C-511/18) vs Premier ministre (C-511/18 u C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 u C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18), Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX vs Conseil des ministres

(Kawżi magħquda C-511/18, C-512/18 u C-520/18) (¹)

(Talba għal deċiżjoni preliminari – Ipproċessar ta' data personali fis settur tal-komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici – Fornituri ta' servizzi ta' hosting u fornituri ta' access għall-internet – Żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni – Analizi awtomatizzata ta' data – Access f'hin reali għad-data – Salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali u l-ġlieda kontra t-terroriżmu – Ġlieda kontra l-kriminalità – Direttiva 2002/58/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 1(3) u Artikolu 3 – Kunfidenzjalità tal komunikazzjonijiet elettronici – Protezzjoni – Artikolu 5 u Artikolu 15(1) – Direttiva 2000/31/KE – Kamp ta' applikazzjoni – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikoli 4, 6 sa 8 u 11 u Artikolu 52(1) – Artikolu 4(2) TUE)

(2020/C 433/03)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Conseil d'État, Cour constitutionnelle

Partijiet fil-kawża prinċipali

(Kawżi C-511/18 u C-512/18)

Rikorrenti: La Quadrature du Net (C-511/18 u C-512/18), French Data Network (C-511/18 u C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 u C-512/18), Igwan.net (C-511/18),

Konvenuti: Premier ministre (C-511/18 u C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 u C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18)

En présence de: Privacy International (C-512/18), Center for Democracy and Technology (C-512/18),

(Kawża C-520/18)

Rikorrenti: Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX

Konvenuti: Conseil des ministres

Fil-preżenza ta': Child Focus (C-520/18)

Dispożittiv

1) L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika), kif emendata bid-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009, moqri fid-dawl tal-Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll tal-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi miżuri legiżlattivi li jipprevedu, għall-finijiet previsti f'dan l-Artikolu 15(1), b'mod preventiv, żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni. Min-naħa l-oħra, l-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58, kif emendata bid-Direttiva 2009/136, moqri fid-dawl tal-Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll tal-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, ma jipprekludix miżuri legiżlattivi

- li jippermettu, għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, l-għoti ta' ordni lill-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici sabiex jipprocedu b'żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni, f'sitwazzjonijiet fejn l-Istat Membru kkonċernat jaffaccja theddida serja għas-sigurtà nazzjonali li tirriżulta li hija reali u attwali jew prevedibbli, fejn id-deċiżjoni li tipprevedi din l-ordni tista' tkun suġġetta għal stharrig effettiv, jew minn qorti, jew minn entità amministrattiva indipendenti, li jagħtu deċiżjoni vinkolanti, bil-għan li tiġi vverifikata l-eżistenza ta' wahda minn dawn is-sitwazzjonijiet kif ukoll l-osservanza tal-kundizzjonijiet u tal-garanziji li għandhom jiġu previsti, u fejn l-imsemmija ordni għandha tingħata biss għal perijodu limitat għal dak li huwa strettament neċessarju, iżda li jista' jiġġedded jekk din it-theddida tippersisti;
- li jipprevedu, għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, tal-ġlieda kontra l-kriminalità serja u tal-prevenzjoni ta' attentati serji kontra s-sigurtà pubblika, żamma mmirata ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni li tkun limitata, abbażi ta' elementi oġġettivi u nondiskriminatorji, skont il-kategoriji ta' persuni kkonċernati jew permezz ta' kriterju geografiku, għal perijodu limitat *ratione temporis* għal dak li huwa strettament neċessarju, iżda li jista' jiġġedded;
- li jipprevedu, għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, tal-ġlieda kontra l-kriminalità serja u tal-prevenzjoni ta' attentati serji kontra s-sigurtà pubblika, żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni tal-indirizzi IP assenjati lis-sors ta' konnessjoni, għal perijodu limitat *ratione temporis* għal dak li huwa strettament neċessarju;
- li jipprevedu, għall-finijiet tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, tal-ġlieda kontra l-kriminalità u tas-salvagwardja tas-sigurtà pubblika, żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data relatata mal-identità ċivili tal-utenti ta' mezzi ta' komunikazzjonijiet elettronici; u
- li jippermettu, għall-finijiet tal-ġlieda kontra l-kriminalità serja u, *a fortiori*, tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali, l-għoti ta' ordni lill-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici, permezz ta' deċiżjoni tal-awtorità kompetenti suġġetta għal stharrig gudizzjarju effettiv, sabiex jipprocedu, għal perijodu stabbilit, biż-żamma rapida ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni li dawn il-fornituri ta' servizzi għandhom għad-dispożizzjoni tagħhom,

sa fejn dawn il-miżuri jiżguraw, permezz ta' regoli ċari u precizi, li ż-żamma tad-data inkwistjoni hija suġġetta għall-osservanza tal-kundizzjonijiet sostantivi u procedurali applikabbli u li l-persuni kkonċernati għandhom garanziji effettivi kontra r-riskji ta' abbuż.

- 2) L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58, kif emendata bid-Direttiva 2009/136, moqri fid-dawl tal-Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll tal-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġislazzjoni nazzjonali li timponi fuq il-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici l-obbligu li jwettqu, minn naha waħda, analiżi awtomatizzata u għbir f'hin reali, b'mod partikolari, ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni u, min-naha l-oħra, għbir f'hin reali ta' data teknika dwar il-lokalizzazzjoni tat-tagħmir terminali użat, meta
- l-użu tal-analiżi awtomatizzata huwa limitat għal sitwazzjonijiet li fihom Stat Membru jkun affaċċjat b'theddida serja għas-sigurtà nazzjonali li tirriżulta li hija reali u attwali jew prevedibbli, u fejn l-użu ta' tali analiżi jista' jkun suġġett ta' sħarriġ effettiv, jew minn qorti, jew minn entità amministrattiva indipendenti, li jagħtu deċiżjoni vinkolanti, bil-għan li tiġi vverifikata l-eżistenza ta' sitwazzjoni li tiġġustifika l-imsemmija miżura u l-osservanza tal-kundizzjonijiet u tal-garanziji li għandhom ikunu previsti, u meta
 - l-użu ta' għbir f'hin reali ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni huwa limitat għall-persuni li fir-rigward tagħhom teżisti raġuni valida ta' suspett li huma involuti b'xi mod jew iehor f'attivitajiet ta' terroriżmu u huwa suġġett għal sħarriġ minn qabel, magħmul jew minn qorti, jew minn entità amministrattiva indipendenti, li jagħtu deċiżjoni vinkolanti, sabiex ikun żgurat li tali għbir f'hin reali huwa awtorizzat biss fil-limitu ta' dak li huwa strettament neċessarju. F'każ ta' urġenza debitament iġġustifikata, l-istħarriġ għandu jsir fl-iqsar żmien possibbli.
- 3) Id-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2000 dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà tal-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern (Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku) għandha tiġi interpretata fis-sens li ma hijiex applikabbli fil-qasam tal-protezzjoni tal-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet u tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali fil-qafas tas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni, peress li din il-protezzjoni hija rregolata jew mid-Direttiva 2002/58, kif emendata bid-Direttiva 2009/136, jew mir-Regolament 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46. L-Artikolu 23(1) tar-Regolament 2016/679, moqri fid-dawl tal-Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll tal-Artikolu 52(1) tal-Karta, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li timponi fuq il-fornituri ta' aċċess għal servizzi ta' komunikazzjoni lill-pubbliku online u lill-fornituri ta' servizzi ta' hosting l-obbligu taż-żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni, b'mod partikolari, ta' data personali relatata ma' dawn is-servizzi.
- 4) Qorti nazzjonali ma għandhiex tapplika dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali tagħha li tawtorizzaha tillimita *ratione temporis* l-effetti ta' dikjarazzjoni ta' illegalità li hija għandha tagħmel, bis-saħħa ta' dan id-dritt, fir-rigward ta' leġislazzjoni li timponi fuq il-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici, bil-għan, b'mod partikolari, tas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali u tal-għieda kontra l-kriminalità, obbligu ta' żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni inkompatibbli mal-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58, moqri fid-dawl tal-Artikoli 7, 8 u 11 kif ukoll tal-Artikolu 52(1) tal-Karta. Dan l-Artikolu 15(1), interpretat fid-dawl tal-prinċipju ta' effettività, jimponi fuq il-qorti kriminali nazzjonali li twarrab informazzjoni u provi miksuba minn żamma ġġeneralizzata u mingħajr distinzjoni ta' data dwar it-traffiku u ta' data dwar il-lokalizzazzjoni inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, fil-qafas ta' proċedura kriminali miftuħa kontra persuni ssuspettati li kkommettew atti ta' kriminalità, jekk dawn il-persuni ma humiex f'pożizzjoni li jikkumentaw b'mod effettiv dwar dik l-informazzjoni u dwar daww il-provi, li jkunu ġejjin minn qasam li dwaru l-imħallfin ma għandhomx informazzjoni u li jistgħu jinfluenzaw b'mod sinjifikattiv l-evalwazzjoni tal-fatti.

(1) ĠU C 392, 29.10.2018
ĠU C 405, 12.11.2018

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW vs Poste Tutela SpA

(Kawża C-521/18) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Għoti ta' kuntratti fis-setturi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u tas-servizzi postali – Direttiva 2014/25/UE – Artikolu 13 – Attivitàjiet marbuta mas-servizzi postali – Entitajiet kontraenti – Impriżi pubbliċi – Ammissibbiltà)

(2020/C 433/04)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW

Konvenuta: Poste Tutela SpA

fil-preżenza ta': Poste Italiane SpA, Services Group

Dispożittiv

L-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist [l-għoti ta' kuntratti pubbliċi] minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li thassar id-Direttiva 2004/17/KE, għandu jiġi interpretat fis-sens li dan japplika għal attivitàjiet li jikkonsistu fil-provvista ta' servizzi ta' purtinerija, ta' akkoljenza u ta' kontroll tal-aċċess għall-uffiċċji tal-fornituri ta' servizzi postali, peress li tali attivitàjiet għandhom rabta mal-attività li taqa' taht is-settur postali, fis-sens li effettivament dawn iservu għall-eżerċizzju ta' din l-attività billi jippermettu t-twettiq tagħha b'mod adegwat, fid-dawl tal-kundizzjonijiet normali tal-eżerċizzju tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 436, 3.12.2018.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 – Pirelli & C. SpA vs Il-Kummissjoni Ewropea, Prysman Cavi e Sistemi Srl

(Kawża C-611/18 P) ⁽¹⁾

(Appell – Kompetizzjoni – Akkordji – Suq Ewropew tal-kejbils elettrici – Tqassim ta-suq fil-kuntest tal-proġetti – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 23(2) – Setgħat tal-Kummissjoni Ewropea fil-qasam tal-multi – Imputabbiltà tal-ksur – Preżunzjoni ta' twettiq effettiv ta' influwenza determinanti – Obbligu ta' motivazzjoni – Drittijiet fundamentali – Beneficium ordinis seu excussionis – Ġurisdiżżjoni shiha)

(2020/C 433/05)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Pirelli & C. SpA (rappreżentanti: M. Siragusa et G. Rizza, avvocati)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Malferrari, P. Rossi, C. Sjödin u T. Vecchi, aġenti), Prysman Cavi e Sistemi Srl (rappreżentanti: inizjalment minn C. Tesauro u L. Armati, avvocati, sussegwentement minn V. Roppo u P. Canepa, avvocati)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Pirelli & C. SpA hija kkundannata tbat, minbarri l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Prysmian Cavi e Sistemi Srl għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess.

(¹) ĠU C 408, 12.11.2018.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberlandesgericht Düsseldorf – il-Ġermanja) – Ferrari S.p.A. vs DU

(Kawżi C-720/18 u C-721/18) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Approssimazzjoni tal-leġislazzjonijiet – Trade marks – Direttiva 2008/95/KE – Artikolu 12(1) – Użu ġenwin ta' trade mark – Oneru tal-prova – Artikolu 13 – Prova tal-użu “fir-rigward ta' xi whud mill-prodotti jew servizzi” – Trade mark li tindika mudell ta' vetturi li l-produzzjoni tagħha twaqqfet – Użu tat-trade mark għall-biċċiet li jinjalghu kif ukoll għas-servizzi relatati ma' dan il-mudell – Użu tat-trade mark għal vetturi użati – Artikolu 351 TFUE – Konvenzjoni bejn ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u l-Konfederazzjoni Svizzera – Protezzjoni reċiproka tal-privattivi, disinni, mudelli u trade marks)

(2020/C 433/06)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ferrari S.p.A.

Konvenut: DU

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 12(1) u l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2008/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2008 biex jiġu approssimati l-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar it-trade marks, għandhom jiġu interpretati fis-sens li trade mark irreġistrata għal kategorija ta' prodotti u ta' biċċiet li jinjalghu li jikkomponuhom għandha tiġi kkunsidrata bhala li kienet is-sugġett ta' “użu ġenwin” biss, fis-sens tal-imsemmi Artikolu 12(1), għall-prodotti kollha li jaqgħu taht din il-kategorija u l-partijiet li jinjalghu mill-komponenti, jekk hija kienet is-sugġett ta' tali użu biss għal xi whud minn dawn il-prodotti, bħall-vetturi sportivi lussużi li jiswew il-flus, jew biss għall-partijiet li jinjalghu jew l-aċċessorji li jikkomponu uhud mill-imsemmija prodotti, sakemm ma johroġx mill-fatti u l-evidenza rilevanti li l-konsumatur li jixtieq jakkwista l-istess prodotti jipperċepixxihom bhala li jikkostitwixxu subkategorija awtonoma tal-kategorija ta' prodotti li għaliha giet irreġistrata t-trade mark kkonċernata.
- 2) L-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2008/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li trade mark tista' tkun is-sugġett ta' użu ġenwin mill-proprietarju tagħha, waqt il-bejgħ mill-ġdid, minnu, ta' prodotti użati, imqieghda fis-suq taht din it-trade mark.
- 3) L-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2008/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li trade mark tkun is-sugġett ta' użu ġenwin mill-proprietarju tagħha meta dan jipprovdi ċerti servizzi relatati mal-prodotti kkommerċjalizzati precedentement taht din it-trade mark, bil-kundizzjoni li dawn is-servizzi jiġu pprovduti taht l-imsemmija trade mark.

- 4) L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 351 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lil qorti ta' Stat Membru li tapplika konvenzjoni konkluża bejn Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u Stat terz qabel l-1 ta' Jannar 1958 jew, għall-Istati li jaderixxu mal-Unjoni, qabel id-data tal-adeżjoni tagħhom, bħalma hija l-Konvenzjoni bejn l-Isvizzera u l-Germanja dwar il-protezzjoni reċiproka tal-brevetti, trade marks u disinni, iffirmata f'Berlin fit-13 ta' April 1892, kif emendata, li tipprovdi li l-użu ta' trade mark irreġistrata f'dan l-Istat Membru fit-territorju ta' dan l-Istat terz għandu jiġi kkunsidrat biex jiġi ddeterminat jekk dik it-trade mark kinitx is-sugġett ta' "użu ġenwin", fis-sens tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2008/95, waqt li qed tistenna wiehed mill-mezzi msemmija fit-tieni paragrafu ta' din id-dispożizzjoni biex telimina kull inkompatibbiltà bejn it-Trattat FUE u din il-konvenzjoni.
- 5) L-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2008/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-oneru tal-prova tal-fatt li trade mark kienet is-sugġett ta' "użu ġenwin", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, jaqa' fuq il-proprietarju ta' din it-trade mark.

(¹) ĠU C 54, 11.02.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Aachen – il-Germanja) – Marvin M. vs Kreis Heinsberg

(Kawża C-112/19) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 2006/126/KE – Artikolu 2(1) u Artikolu 11(4) – Liċenzja tas-sewqan – Rikonoxximent reċiproku – Portata tal-obbligu ta' rikonoxximent – Liċenzja tas-sewqan li kienet is-sugġett ta' tibdil – Skambju mwettaq f'mument meta d-dritt tas-sewqan kien ġie rtirat mill-Istat Membru tal-hruġ – Frodi – Rifjut ta' rikonoxximent tal-liċenzja mahruġa fil-kuntest tal-iskambju)

(2020/C 433/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Aachen

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Marvin M.

Konvenut: Kreis Heinsberg

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar il-Liċenzji tas-Sewqan għandu jiġi interpretat fis-sens li r-ikonoxximent reċiproku, minghajr ebda formalità, previst minnu huwa applikabbli għal-liċenzja tas-sewqan mahruġa wara skambju skont l-Artikolu 11(1) ta' din id-direttiva, bla hsara għall-eċċezzjonijiet previsti mill-imsemmija direttiva.
- 2) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 2006/126 għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lil Stat Membru jirrifjuta r-ikonoxximent ta' liċenzja tas-sewqan li kienet is-sugġett ta' skambju skont l-Artikolu 11(1) ta' din id-direttiva, għar-raġuni li dan l-Istat Membru, qabel dan l-iskambju, kien irtira l-awtorizzazzjoni tas-sewqan mingħand id-detentur ta' din il-liċenzja.

(¹) ĠU C 172, 20.05.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-29 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts)- il-Latvja) – A vs Veselības ministrija

(Kawża C-243/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sigurtà soċjali – Regolament (KE) Nru 883/2004 – Artikolu 20(2) – Direttiva 2011/24/UE – Artikolu 8(1) u (5) kif ukoll (6)(d) – Assigurazzjoni għall-mard – Kura fl-isptar mogħtija fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru ta' affiljazzjoni – Rifjut ta' awtorizzazzjoni minn qabel – Trattament fi sptar li jista' jiġi żgurat b'mod effettiv fl-Istat Membru ta' affiljazzjoni – Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Differenza fit-trattament ibbażata fuq ir-religjon)

(2020/C 433/08)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa (Senāts)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: A

Konvenut: Veselības ministrija

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 20(2) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali, moqri fid-dawl tal-Artikolu 21(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix li l-Istat Membru ta' residenza tal-persuna assicurata jirrifjuta li jagħti lil din tal-aħħar l-awtorizzazzjoni prevista fl-Artikolu 20(1) ta' dan ir-regolament meta, f'dan l-Istat Membru, trattament fi sptar, li l-effettività medika tiegħu ma tqajjem ebda dubju, ikun disponibbli, iżda t-twemmin reliġjuż ta' din il-persuna assicurata ma jippermettix il-metodu ta' trattament użat.
- 2) L-Artikolu 8(5) u (6)(d) tad-Direttiva 2011/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 dwar l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-pazjenti fil-qasam tal-kura tas-saħħa transkonfinali, moqri fid-dawl tal-Artikolu 21(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li l-Istat Membru ta' affiljazzjoni ta' pazjent jirrifjuta li jagħti lil dan tal-aħħar l-awtorizzazzjoni prevista fl-Artikolu 8(1) ta' din id-direttiva meta, f'dan l-Istat Membru, trattament fi sptar, li l-effettività medika tiegħu ma tqajjem ebda dubju, ikun disponibbli iżda t-twemmin reliġjuż ta' dan il-pazjent ma jippermettix il-metodu ta' trattament użat, sakemm dan ir-rifjut ma jkunx oġġettivament iġġustifikat minn għan legittimu relatat maż-żamma ta' kapaċità ta' kura tas-saħħa jew ta' kompetenza medika, u sakemm ma jkunx jikkostitwixxi mezz xieraq u neċessarju li jippermetti li jintlaħaq dan l-għan, liema haġa għandha tiġi vverifikata mill-qorti tar-rinviju.

⁽¹⁾ ĠU C 182, 27.05.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-273/19 P) ⁽¹⁾

(Appell – Klawżola ta' arbitraġġ – Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Artikolu 52 – Regolament (KE) Nru 2321/2002 – Deċiżjoni Nru 1513/2002/KE – Ftehim ta' sussidju – Proġett Sensation – Sitt Programm Qafas – Spejjeż eliġibbli – Kunflitt ta' interess – Oneru tal-prova – Rapport ta' hin ta' hidma – Rapport tal-awditjar – Valur probatorju – Principju tal-ġestjoni finanzjarja tajba – Principju tal-proporzjonalità)

(2020/C 433/09)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) (rappreżentanti: V. Christianos u D. Karagkounis, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: O. Verheecke u A Katsimerou, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 182, 27.05.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-274/19 P) ⁽¹⁾

(Appell – Klawżola ta' arbitraġġ – Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 – Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1906/2006 – Ftehim ta' sussidju Actibio – Proġett Actibio – Seba' Programm Qafas – Spejjeż eliġibbli – Kunflitt ta' interess – Oneru tal-prova – Rapport ta' hin ta' hidma – Rapport tal-awditjar – Valur probatorju – Principju tal-proporzjonalità)

(2020/C 433/10)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) (rappreżentant: C. Christianos, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: O. Verheecke u A Katsimerou, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 182, 27.05.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Supremo Tribunal de Justiça –il-Portugall) – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd vs Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

(Kawża C-275/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi u r-regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informatika – Kuncett ta' "regolament tekniċu" – Obbligu tal-Istati Membri li jinnotifikaw lill-Kummissjoni Ewropea kull abbozz ta' regolament tekniċu – Inopponibbiltà għall-individwi tar-regolament tekniċu mhux innotifikat – Inapplicabbiltà għall-fornituri ta' servizzi)

(2020/C 433/11)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal de Justiça

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd

Konvenuti: Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

Fil-preżenza ta': Sporting Clube de Braga, Sporting Club de Braga – Futebol, SAD

Dispożittiv

- 1) Il-punt 5 tal-Artikolu 1 tad-Direttiva tal-Kunsill 83/189/KEE tat-28 ta' Marzu 1983 li tistabbilixxi proċedura għall-ġħoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 88/182/KEE tat-22 ta' Marzu 1988 għandu jiġi interpretat fis-sens li leġiżlazzjoni nazzjonali li ttipprovdi li d-dritt għall-operat tal-logħob tal-ażżard huwa rriżervat għall-Istat u li dan jista' jiġi eżerċitat biss minn impriżi kkonstitwiti fil-forma ta' kumpanniji b'responsabbiltà limitata, li lilhom l-Istat Membru kkonċernat jagħti l-konċessjoni korrispondenti, u li ttipprevedi l-kundizzjonijiet u ż-żoni ta' eżerċizzju ta' din l-attività, ma tikkostitwixxix "regolament tekniċu", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 2) Il-punt 11 tal-Artikolu 1 tad-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ġunju 1998 li tistabbilixxi proċedura għall-ġħoti ta' informazzjoni fil-qasam ta' l-istandards u r-regolamenti tekniċi u r-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà ta' l-Informatika, kif emendata bid-Direttiva 98/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 1998, moqri flimkien mal-punt 5 tal-Artikolu 1 ta' din id-direttiva, kif emendata, għandu jiġi interpretat fis-sens li leġiżlazzjoni nazzjonali, li ttipprovdi li l-operat esklużiv ta' certu logħob tal-ażżard attribwit lil entità pubblika għat-territorju nazzjonali kollu jinkludi dak imwettaq fuq l-internet, tikkostitwixxi "regolament tekniċu", fis-sens tal-ewwel wahda minn dawn id-dispożizzjonijiet, li fl-assenza ta' komunikazzjoni tiegħu lill-Kummissjoni Ewropea, skont l-Artikolu 8(1) tal-imsemmija direttiva, kif emendata, irendi lil din il-leġiżlazzjoni inopponibbli għall-individwi.

⁽¹⁾ ĠU C 206, 17.6.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-313/19 P) ⁽¹⁾

(Appell – Tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti – Regolament (KE) Nru 1107/2009 – Tiġdid tal-awtorizzazzjoni tas-sustanza attiva glifosat – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2324 – Rikors għal annullament ipprezentat minn assoċjazzjoni – Ammissibbiltà – Ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE – Att regolatorju li ma jinkludix miżuri ta' implimentazzjoni – Persuna kkonċernata direttament)

(2020/C 433/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) (rappreżentant: G. Dalfino, avvocato)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, D. Bianchi u I. Naglis, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) L'Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 270, 12.8.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – il-Ġermanja) – BY, CZ vs Bundesrepublik Deutschland

(Kawża C-321/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 1999/62/KE – Direttiva 2006/38/KE – Hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastruttura – Artikolu 7(9) – Artikolu 7a(1) u (2) – Tariffi tat-triq – Prinsipju ta' rkupru tal-ispejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' operat – Spejjeż relatati mal-pulizija tat-traffiku – Qbiż tal-ispejjeż – Effett dirett – Ġustifikazzjoni a posteriori ta' rata tat-tariffi tat-triq eċċessiva – Limitazzjoni tal-effetti tas-sentenza razione temporis)

(2020/C 433/13)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: BY, CZ

Konvenuta: Bundesrepublik Deutschland

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 1999 dwar il-hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastrutturi, kif emendata bid-Direttiva 2006/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ispejjeż marbuta mal-pulizija tat-traffiku ma jaqgħux taht il-kunċett ta' "spejjeż ta' operat", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 2) L-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jipprekludi li t-tariffi tat-triq medji ppeżati jaqbzū l-ispejjeż tal-infrastruttura tan-netwerk tal-infrastruttura kkonċernat bi 3,8 % jew b' 6 %, minhabba żbalji ta' kalkolu mhux negligibbli jew it-tehid inkunsiderazzjoni ta' spejjeż li ma jaqgħux taht il-kunċett ta' "spejjeż ta' infrastruttura", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 3) Individwu jista' jinvoka direttament quddiem il-qrati nazzjonali l-obbligu li jittiehdu inkunsiderazzjoni biss l-ispejjeż ta' infrastruttura msemmija fl-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, impost minn din id-dispożizzjoni kif ukoll mill-Artikolu 7a(1) u (2) tagħha, kontra Stat Membru meta dan ma jkunx osserva dan l-obbligu jew ikun għamel traspożizzjoni skorretta tiegħu.
- 4) Id-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, moqrija fid-dawl tal-punt 138 tas-sentenza tas-26 ta' Settembru 2000, Il-Kummissjoni vs L-Awstrija (C 205/98, EU:C:2000:493), għandha tiġi interpretata fis-sens li hija tipprekludi li rata tat-tariffa tat-triq eċċessiva tkun iġġustifikata a posteriori minn kalkolu ġdid tal-ispejjeż ta' infrastruttura prodotta fil-kuntest ta' proċedura ġudizzjarja.

(¹) ĠU C 220, 1.7.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-29 ta' Ottubru 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. vs L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini

(Kawża C-576/19 P) (¹)

(Appell – Aċċess għal dokumenti tal-istituzzjonijiet, tal-korpi jew tal-organi tal-Unjoni – Regolament (KE) Nru 1049/2001 – It-tieni inċiż tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-proċeduri ġudizzjarji – L-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali – Dokumenti ppreżentati fil-kuntest ta' applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ta' prodott medicinali għall-użu mill-bniedem – Deċiżjoni sabiex terza persuna tingħata aċċess għad-dokumenti)

(2020/C 433/14)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. (rappreżentanti: L. Tsang, solicitor u F. Campbell, barrister, J. Mulryne u E. Amos, solicitors)

Parti ohra fil-proċedura: L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (rappreżentanti: T. Jabłoński, S. Drosos, R. Pita, S. Marino u H. Kerr, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Intercept Pharma Ltd u Intercept Pharmaceuticals Inc. huma kkundannati jbatu, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħhom, dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA).

(¹) ĠU C 432, 23.12.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL) vs Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C.

(Kawża C-608/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Għajjnuna mill-Istat – Regolament (UE) Nru 1407/2013 – Artikolu 3 – Għajjnuna de minimis – Artikolu 6 – Stharrig – Imprizi li jaqbzu l-limitu de minimis minhabba l-akkumulazzjoni ma' għajjnuna miksuba preċedentement – Possibbiltà ta' għażla bejn it-tnaqqis jew iċ-ċessjoni ta' għajjnuna preċedenti sabiex jiġi osservat il-limitu de minimis)

(2020/C 433/15)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)

Konvenuta: Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C

Dispożittiv

- 1) L-Artikoli 3 u 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1407/2013 tat-18 ta' Diċembru 2013 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-għajjnuna de minimis, għandhom jiġu interpretati fis-sens li impriza, li l-Istat Membru ta' stabbiliment tagħha għandu l-intenzjoni li jagħtiha għajjnuna de minimis li, minhabba l-eżistenza ta' għajjnuna preċedenti, twassal l-ammont totali tal-għajjnuna mogħtiya lil din l-impriza lil hinn mil-limitu ta' EUR 200 000 fuq perijodu ta' tliet snin fiskali previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 1407/2013, tista' tagħzel, sal-ghoti ta' din l-għajjnuna, it-tnaqqis tal-finanzjament meħtieġ jew ir-rinunzja, shiha jew parzjali, għal għajjnuna preċedenti diġà rċevuta, sabiex ma taqbiżx dan il-limitu massimu.
- 2) L-Artikoli 3 u 6 tar-Regolament Nru 1407/2013 għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-Istati Membri ma humiex obbligati jippermettu lill-imprizi applikanti jemendaw l-applikazzjoni tagħhom għal għajjnuna qabel l-ghoti tagħha, sabiex ma jaqbzux il-limitu ta' EUR 200 000 fuq perijodu ta' tliet snin fiskali previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 1407/2013. Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tevalwa l-konsegwenzi legali tan-nuqqas ta' fakultà, għall-imprizi, li jwettqu tali emendi, filwaqt li jiġi ppreċiżat li dawn jistgħu jsiru biss f'data preċedenti għal dik tal-ghoti tal-għajjnuna de minimis.

⁽¹⁾ ĠU C 357, 21.10.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen – l-Isvezja) – BY vs CX

(Kawża C-637/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Soċjetà tal-informazzjoni – Armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Artikolu 3(1) – Komunikazzjoni lill-pubbliku – Kunċett ta' "pubbliku" – Trażmissjoni b'mod elettroniku lil qorti ta' xogħol protett, bhala prova fil-kuntest ta' proċedura ġudizzjarja)

(2020/C 433/16)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: BY

Konvenut: CX

Dispożittiv

L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet ta' l-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà ta' l-informazzjoni, ghandu jiġi interpretat fis-sens li l-kuncett ta' "komunikazzjoni lill-pubbliku", imsemmi f'din id-dispożizzjoni, ma jkoprix it-trażmissjoni b'mod elettroniku lil qorti, bhala prova fil-kuntest ta' proċedura ġudizzjarja bejn individwi, ta' xogħol protett.

(¹) ĠU C 372, 4.11.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ottubru 2020 – Silver Plastics GmbH & Co. KG, Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-702/19 P) (¹)

(Appell – Kompetizzjoni – Akkordju – Suq tal-imballaġġ alimentari intiż għall-bejgħ bl-innut – Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 101 TFUE – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 23 – Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem – Dritt fundamentali għal smiġh xieraq – Prinċipju ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet – Dritt "għall-konfront" – Smiġh ta' xhieda – Motivazzjoni – Ksur uniku u kontinwu – Limitu massimu tal-multa)

(2020/C 433/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Silver Plastics GmbH & Co. KG (rappreżentanti: M. Wirtz u S. Möller, Rechtsanwälte), Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG (rappreżentant: C. Karbaum, Rechtsanwalt)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Meessen, I. Zaloguin u L. Wildpanner, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Silver Plastics GmbH & Co. KG u Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż tagħhom stess, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 383, 11.11.2019.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim (il-Polonja) fit-3 ta' Ottubru 2018 – Prokuratura Rejonowa w Słubicach vs BQ

(Kawża C-623/18)

(2020/C 433/18)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Prokuratura Rejonowa w Ślubicach

Konvenut: BQ

Permezz ta' digriet tas-6 ta' Ottubru 2020, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) iddeċidiet li t-talba għal deċiżjoni preliminari hija manifestament inammissibbli.

Appell ipprezentat fl-4 ta' Awwissu 2020 minn YG mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fit-28 ta' Mejju 2020 fil-Kawża T-518/18, YG vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-361/20 P)

(2020/C 433/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: YG (rappreżentanti: A. Champetier, avocate, S. Rodrigues, avocat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

L-appellant jitlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgobha:

- tannulla, parzjalment, is-sentenza appellata u tiddikkjara t-talbiet tal-appellant fil-Kawża T-518/18 ammissibbli u fondati, tikkonferma l-kundanna tal-appellat għall-ispejjeż; u konsegwentement
- tannulla d-deċiżjonijiet ikkontestati fl-ewwel istanza;
- jew, jekk dan ma huwiex possibbli,
- tibghat lura l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. Żnaturament tal-provi u ksur tad-drittijiet tad-difiża.
2. Motivi insuffiċjenti u kontradittorji.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzgericht (l-Awstrija) fis-6 ta' Awwissu 2020 – QY vs Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk

(Kawża C-372/20)

(2020/C 433/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: QY

Konvenut: Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk

Domandi preliminari

L-ewwel domanda:

L-Artikolu 11(3)(e) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jkopri b'mod partikolari sitwazzjoni li fiha haddiema impjegata ċittadina ta' Stat Membru fejn hija u uliedha għandhom ir-residenza tagħhom, li taġixxi bhala haddiema fil-qasam tal-iżvilupp f'relazzjoni ta' xogħol ma' persuna li timpjega li għandha s-sede tagħha fi Stat Membru ieħor, li taqa' skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat tas-sede taht is-sistema ta' assigurazzjoni obbligatorja, li hija kkollokata mill-persuna li timpjegaha fi Stat terz mhux immedjatament wara r-reklutaġġ tagħha iżda fi tmiem perijodu ta' tahrig u li mbagħad tiġi lura fl-Istat tas-sede għal fażi ta' reintegrazzjoni?

It-tieni domanda:

Dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali bhall-Artikolu 53(1) tal-Familienlastenausgleichsgesetz (il-Liġi dwar il-Kumpens għall-Ispejjeż tal-Familja) li tistabbilixxi b'mod partikolari sistema awtonoma ta' assimilazzjoni għaċ-ċittadini Awstrijaċi tikser il-projbizzjoni ta' traspożizzjoni ta' regolamenti fis-sens tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE?

It-tielet u r-raba' domandi jikkonċernaw il-każ fejn is-sitwazzjoni tar-rikorrenti taqa' taht l-Artikolu 11(3)(e) tar-Regolament Nru 883/2004 u fejn id-dritt tal-Unjoni jobbliga esklużivament l-Istat ta' residenza sabiex jipprovdi benefiċċji tal-familja.

It-tielet domanda:

Il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità stabbilit għall-haddiema impjegati fl-Artikolu 45(2) TFUE u, sussidjarjament, fl-Artikolu 18 TFUE, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi regola nazzjonali bhall-Artikolu 13(1) tal-Entwicklungshelfergesetz (il-Liġi dwar l-Għajnuna għall-Iżvilupp), fil-verżjoni fis-sehh sal-31 ta' Diċembru 2018, li tissugġetta d-dritt għal benefiċċji tal-familja fl-Istat Membru li ma għandux kompetenza skont id-dritt tal-Unjoni għall-kundizzjoni li l-haddiem fil-qasam tal-iżvilupp kellu qabel il-bidu tal-impjieg iċ-ċentru tal-interessi tiegħu, jiġifieri r-residenza abitwali tiegħu, fit-territorju tal-Istat Membru tas-sede, filwaqt li jitqies li din il-kundizzjoni għandha tiġi ssodisfatta wkoll miċ-ċittadini Awstrijaċi?

Ir-raba' domanda:

L-Artikolu 68(3) tar-Regolament Nru 883/2004 u l-Artikolu 60(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jstabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali⁽²⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-istituzzjoni tal-Istat Membru li r-rikorrenti ppreżumiet li għandu bi prijorità l-kompetenza bhala Stat tal-impjieg u li fih tressqet l-applikazzjoni għal benefiċċji tal-familja, meta l-leġiżlazzjoni tiegħu la hija applikabbli b'mod prijoritarju u lanqas b'mod sekondarju, [u li fih] jeżisti madankollu dritt għal benefiċċji tal-familja fuq il-baži ta' regola sussidjarja tad-dritt tal-Istat Membru, għandha tapplika b'analogija d-dispożizzjonijiet dwar l-obbligu li l-applikazzjoni tintbagħat, li l-parti kkonċernata tiġi informata, li tittiehed deċiżjoni provviżorja dwar ir-regoli ta' prijorità applikabbli u dwar l-għoti ta' benefiċċju ta' flus provviżorju?

Il-ħames domanda:

L-obbligu li tittiehed deċiżjoni provviżorja dwar ir-regoli ta' prijorità applikabbli huwa impost biss fuq l-awtorità konvenuta bhala istituzzjoni jew huwa impost ukoll fuq il-qorti amministrattiva adita b'rikors?

Is-sitt domanda:

F'liema mument hija l-qorti amministrattiva marbuta tiegħu deċiżjoni provviżorja dwar ir-regoli ta' prijorità applikabbli?

Is-seba' domanda tikkonċerna l-każ fejn is-sitwazzjoni tar-rikorrenti taqa' taht l-Artikolu 11(3)(a) tar-Regolament Nru 883/2004 u fejn id-dritt tal-Unjoni jimponi fuq l-Istat tal-impjieg flimkien mal-Istat ta' residenza l-obbligu li jipprovdu benefiċċji tal-familja.

Is-seba' domanda:

L-espressjoni “dik l-istituzzjoni għandha tibgħat dik l-applikazzjoni” li tinsab fl-Artikolu 68(3)(a) tar-Regolament Nru 883/2004 u l-espressjoni “hija għandha tibgħat (...) l-applikazzjoni” li tinsab fl-Artikolu 60 tar-Regolament Nru 987/2009 għandhom jiġu interpretati fis-sens li dawn id-dispożizzjonijiet jorbtu reċiprokament lill-istituzzjoni tal-Istat Membru b'kompetenza ta' prijorità u lill-istituzzjoni tal-Istat Membru b'kompetenza sekondarja sal-punt li huma ż-żewġ Stati Membri li għandhom jissodisfaw konguntament applikazzjoni WAHDA (wahda biss) għall-benefiċċji tal-familja jew il-hlas kumplimentari obligatorju jekk ikun il-każ tal-istituzzjoni tal-Istat Membru li l-leġiżlazzjoni tiegħu hija applikabbli f'livell sekondarju, għandu jintalab separatament mill-applikant b'mod li l-applikant għandu jressaq żewġ applikazzjonijiet fiżiċi (formoli) quddiem żewġ istituzzjonijiet ta' żewġ Stati Membri, li fir-rigward tagħhom jiddekorru naturalment żewġ termini distinti?

It-tmien u d-disa' domanda jikkonċernaw il-perijodu wara l-1 ta' Jannar 2019, data li fiha l-Awstrija introduċiet fl-istess hin l-indiċjar tal-benefiċċji tal-familja u waqqfet l-ghoti tagħhom lill-haddiema fil-qasam tal-iżvilupp billi hassret l-Artikolu 13 (1) tal-Liġi dwar l-Għajjuna għall-Iżvilupp.

It-tmien domanda:

L-Artikoli 4(4), 45, 208 TFUE, l-Artikolu 4(3) TUE u l-Artikoli 2, 3, 7 u t-Titolu II tar-Regolament Nru 883/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu b'mod ġenerali lil Stat Membru milli jwaqqaf il-benefiċċji tal-familja għall-haddiem fil-qasam tal-iżvilupp li jieħu lill-membri tal-familja tiegħu fil-post assenjat lill-Istat terz?

Sussidjarjament, id-disa' domanda:

L-Artikoli 4(4), 45, 208 TFUE, l-Artikolu 4(3) TUE u l-Artikoli 2, 3, 7 u t-Titolu II tar-Regolament Nru 883/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li, f'sitwazzjoni bħal dik tal-kawża prinċipali, jiggarantixxu, lil haddiem fil-qasam tal-iżvilupp li jkun diġà kiseb dritt għal benefiċċji tal-familja għal perijodi preċedenti, żamma individwali konkreta ta' dan id-dritt għal perijodi [sussegwenti] minkejja li l-Istat Membru jkun hassar l-ghoti ta' benefiċċji tal-familja għall-haddiema fil-qasam tal-iżvilupp?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72.

(²) ĠU 2009, L 284, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fl-14 ta' Awwissu 2020 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. vs Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG

(Kawża C-388/20)

(2020/C 433/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Konvenuta: Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG

Domandi preliminari

1) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 31(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (¹) għandu jiġi interpretat fis-sens li din id-dispożizzjoni tapplika biss għall-ikel li għalih hija meħtieġa preparazzjoni u li għalih il-mod ta' preparazzjoni huwa determinat minn qabel?

- 2) Fil-każ li għall-ewwel domanda tingħata risposta fin-negattiv: il-kliem “kull 100 g” li jinsab fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 33(2) tar-Regolament Nru 1169/2011 għandu jinftiehem bħala li jirreferi biss għal 100 g tal-prodott kif jinbiegħ jew li jirreferi wkoll – tal-inqas b’mod addizzjonali – għal 100 g tal-ikel wara l-preparazzjoni?

(¹) ĠU 2011, L 304, p. 18, rettifika fil-ĠU 2014, L 331, p. 40 u fil-ĠU 2016, L 266, p. 7.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Düsseldorf (il-Ġermanja)
fit-8 ta’ Settembru 2020 – Acacia Srl vs Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

(Kawża C-421/20)

(2020/C 433/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Appellanti: Acacia Srl

Appellata: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft

Domandi preliminari

- 1) Fil-każ ta’ ksur ta’ disinn Komunitarju, il-qorti nazzjonali li quddiemha jitqajjem il-ksur ta’ disinn u li għandha għurisidizzjoni internazzjonali fuq il-bażi tal-*locus commissi delicti* fis-sens tal-Artikolu 82(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 tat-12 ta’ Diċembru 2001 dwar id-disinj Komunitarji (¹), tista’ tapplika l-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tas-sede tagħha (*il-lex fori*) għat-talbiet konsegwenti li jikkonċernaw it-territorju ta’ dan l-Istat Membru?
- 2) Fil-każ ta’ risposta negattiva għall-ewwel domanda: sabiex tiġi ddeterminata l-liġi applikabbli għat-talbiet konsegwenti skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 864/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Lulju 2007 dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet mhux kuntrattwali (Ruma II) (²), il-“post tal-ksur inizjali”, fis-sens tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-27 ta’ Settembru 2017, Nintendo (³), jista’ dan ikun jinsab ukoll fl-Istat Membru fejn ikunu l-konsumaturi li lilhom ikun indirizzat reklamar online u fejn huma mqiegħda fis-suq oġġetti li jiksru d-drittijiet mogħtija mid-disinn Komunitarju fis-sens tal-Artikolu 19 tar-Regolament Nru 6/2002 meta l-azzjoni mressqa f’dan l-Istat Membru tikkonċerna biss il-proposta għall-bejgħ u t-tqegħid fis-suq tal-prodotti inkwistjoni, inkluż fil-każ li l-offerti fuq l-internet li joriginaw mill-proposta għall-bejgħ u mit-tqegħid fis-suq kienu ġew ifformulati fi Stat Membru ieħor.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 142.

(²) ĠU 2007, L 199, p. 40.

(³) C-24/16 u C-25/16, EU:C:2017:724.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Frankfurt am Main (il-Ġermanja)
fis-16 ta' Settembru 2020 – flightright GmbH vs SunExpressGünes Ekspres Havacılık A.S.**

(Kawża C-434/20)

(2020/C 433/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Frankfurt am Main

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: flightright GmbH

Konvenuta: SunExpressGünes Ekspres Havacılık A.S.

Domandi preliminari

- 1) L-Artikoli 4 u 7 tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li bidla fir-reżervazzjoni billi l-passiġġier jiġi ttrasferit għal titjira oħra, qabel it-titjira inizjalment irrezervata u li biha l-passiġġier jasal fid-destinazzjoni finali tiegħu 10 sigħat u minuta qabel il-hin tal-wasla previst għal din it-titjira tal-aħhar, tikkostitwixxi każ ta' passiġġier li ma thallix jitlegħu li jagħti lok għal kumpens?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermattiva għall-ewwel domanda: il-passiġġier huwa għalhekk xorta wahda mehtieg li jkun ippreżenta ruħu għaċ-check-in jew sabiex jitlegħu jidher abbord fit-titjira inizjalment irrezervata, fil-hin indikat jew l-iktar tard 45 minuta qabel il-hin tat-tluq ippubblikat – kif jeżiġu bħala prinċipju l-Artikolu 3(2) u l-Artikolu 2(j) tar-Regolament Nru 261/2004 –, sabiex jinfetħ il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament Nru 261/2004, u, b'mod iktar speċifiku, tkun tista' tiġi sostnuta l-eżistenza ta' każ ta' passiġġier li ma thallix jitlegħu li jagħti lok għal kumpens, anki jekk dan fil-fatt ma kienx iktar possibbli peress li l-passiġġier ha t-titjira ta' sostituzzjoni iktar kmieni li għaliha huwa kien gie ttrasferit?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mix-Schleswig-Holsteinischen Verwaltungsgericht
(il-Ġermanja) fis-16 ta' Settembru 2020 – C. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

(Kawża C-435/20)

(2020/C 433/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Schleswig-Holsteinischen Verwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: C.

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Domandi preliminari

- 1) Leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali tista' tiġi miċhuda bhala applikazzjoni sussegwenti inammissibbli, hija kompatibbli mal-Artikolu 33(2)(d) u mal-Artikolu 2(q) tad-Direttiva 2013/32/UE ⁽¹⁾ jekk il-proċedura inizjali għall-ażil, li giet miċhuda, tkun tmexxiet fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni?
- 2) Jekk ir-risposta għall-ewwel domanda tkun fl-affermattiv: leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali tista' tiġi miċhuda bhala applikazzjoni sussegwenti inammissibbli, hija kompatibbli mal-Artikolu 33(2)(d) u mal-Artikolu 2(q) tad-Direttiva 2013/32/UE anki jekk il-proċedura inizjali għall-ażil, li giet miċhuda, ma tkunx tmexxiet fi Stat Membru tal-Unjoni iżda fl-Isvizzera?
- 3) Jekk ir-risposta għat-tieni domanda tkun fin-negattiv: leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li applikazzjoni għal azil tkun inammissibbli fil-każ ta' applikazzjoni sussegwenti, u li ma tagħmel ebda distinzjoni bejn status ta' refuġjat u status ta' protezzjoni sussidjarja, hija kompatibbli mal-Artikolu 33(2)(d) tad-Direttiva 2013/32/UE?

⁽¹⁾ Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (ĠU 2013 L 180, p. 60).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja)
fit-18 ta' Settembru 2020 – BT vs Eurowings GmbH**

(Kawża C-438/20)

(2020/C 433/25)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: BT

Konvenuta: Eurowings GmbH

Domandi preliminari

- 1) Ikun hemm ċirkustanza fejn passigġieri "ma jithallewx jitolgħu" fis-sens tal-Artikolu 4 u tal-Artikolu 2(j) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 ⁽¹⁾ anki meta passigġieri ma jithallewx jitolgħu fuq it-titjira kkonċernata mhux mill-post minn fejn jitolgħu l-passigġieri, iżda minn qabel fil-post taċ-check-in u jekk, għal din ir-raġuni, dawn lanqas jipprezentaw ruħhom fil-post minn fejn jitolgħu l-passigġieri?
- 2) Sa fejn l-ewwel domanda tinghata risposta fl-affermattiv: ikun hemm ċirkustanza fejn passigġieri "ma jithallewx jitolgħu" fis-sens tal-Artikolu 4 u tal-Artikolu 2(j) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 anki meta l-passigġier ma jithalliex jitle' fuq it-titjira mill-post taċ-check-in f'it minuti biss qabel il-hin skedat tat-tluq, jiġifieri f'mument meta t-tluq ikun b'mod ċar diġà ntemm u meta ma jkunx iktar *de facto* possibbli għall-passigġieri li jitolgħu?
- 3) Sa fejn it-tieni domanda tinghata risposta fin-negattiv: bidla fir-rizervazzjoni tal-passigġieri b'check-in fuq titjira ohra tikkostitwixxi ċirkustanza fejn passigġieri "ma jithallewx jitolgħu" fis-sens tal-Artikolu 4 u tal-Artikolu 2(j) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 meta l-passigġier jipprezenta ruħu mal-post taċ-check-in f'it minuti biss qabel il-hin skedat tat-tluq, jiġifieri f'mument meta t-tluq ikun b'mod ċar diġà ntemm u meta ma jkunx iktar *de facto* possibbli għall-passigġieri li jitolgħu, u meta t-trasport ikun ġie miċhud lilu minhabba li t-tluq ikun diġà ntemm?

- 4) Fil-każ fejn l-ewwel sat-tielet domanda jinghataw risposta fin-negattiv: l-Artikolu 2(j) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta l-passiġġieri jilhqqu fil-hin (jiġifieri, f'dan il-każ, madwar sagħtejn qabel it-tluq) il-kju quddiem il-post taċ-check-in, iżda, minhabba nuqqasijiet fl-organizzazzjoni tal-kumpannija tal-ajru (b'mod partikolari, numru insuffiċjenti ta' postijiet għaċ-check-in miftuħa, nuqqas ta' persunal, nuqqas ta' informazzjoni lill-passiġġieri permezz tas-sistemi ta' avviż pubbliku) u/jew minhabba disturbi fl-ajruport (f'dan il-każ: nuqqas ta' funzjonament taċ-ċinga li tittrasporta l-bagalji), ikun imiss lil dawn il-passiġġieri li jipprezentaw ruħhom fil-post taċ-check-in biss f'hin (f'dan il-każ, hames minuti qabel il-hin skedat tat-tluq) fejn it-tluq ikun diġà ntemm u fejn, għal din ir-raġuni, dawn ma jithallewx jitolgħu, ikun hemm ċirkustanza fejn passiġġieri "ma jithallewx jitolgħu" fis-sens tal-Artikolu 2(j) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004?

(¹) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja)
fil-21 ta' Settembru 2020 – flightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company**

(Kawża C-442/20)

(2020/C 433/26)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Nürnberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: flightright GmbH

Konvenuta: Ryanair Designated Activity Company

Domandi preliminari

- 1) Strajk organizzat minn sindakat tal-persunal ta' trasportatur tal-ajru li jopera jikkostitwixxi "ċirkustanza straordinarja" fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 (¹)?
- 2) Huwa ta' rilevanza l-fatt li l-imsemmi strajk qed isir abbażi ta' talbiet imressqa mill-persunal li ma kinux miftiehma kuntrattwalment minn qabel bejn il-persunal u t-trasportatur tal-ajru li jopera?
- 3) Huwa ta' rilevanza l-fatt jekk l-istrajk inkwistjoni nbediex minhabba ċertu mgieba tat-trasportatur tal-ajru li jopera matul in-negożjati mas-sindakat?

(¹) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja)
fil-21 ta' Settembru 2020 – flightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company**

(Kawża C-443/20)

(2020/C 433/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Nürnberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: fliightright GmbH

Konvenuta: Ryanair Designated Activity Company

Domandi preliminari

- 1) Strajk organizzat minn sindakat tal-persunal ta' trasportatur tal-ajru li jopera jikkostitwixxi "ċirkustanza straordinarja" fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 (1)?
- 2) Huwa ta' rilevanza l-fatt li l-imsemmi strajk qed isir abbażi ta' talbiet imressqa mill-persunal li ma kinux miftiehma kuntrattwalment minn qabel bejn il-persunal u t-trasportatur tal-ajru li jopera?
- 3) Huwa ta' rilevanza l-fatt jekk l-istrajk inkwistjoni nbediex minhabba ċertu mgieba tat-trasportatur tal-ajru li jopera matul in-negozjati mas-sindakat?

(1) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolghu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja)
fil-21 ta' Settembru 2020 – fliightright GmbH vs Ryanair Designated Activity Company**

(Kawża C-444/20)

(2020/C 433/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Nürnberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: fliightright GmbH

Konvenuta: Ryanair Designated Activity Company

Domandi preliminari

- 1) Strajk organizzat minn sindakat tal-persunal ta' trasportatur tal-ajru li jopera jikkostitwixxi "ċirkustanza straordinarja" fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 (1)?
- 2) Huwa ta' rilevanza l-fatt li l-imsemmi strajk qed isir abbażi ta' talbiet imressqa mill-persunal li ma kinux miftiehma kuntrattwalment minn qabel bejn il-persunal u t-trasportatur tal-ajru li jopera?
- 3) Huwa ta' rilevanza l-fatt jekk l-istrajk inkwistjoni nbediex minhabba ċertu mgieba tat-trasportatur tal-ajru li jopera matul in-negozjati mas-sindakat?

(1) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolghu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja)
fil-21 ta' Settembru 2020 – PN u LM vs Ryanair Designated Activity Company**

(Kawża C-445/20)

(2020/C 433/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Nürnberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: PN, LM

Konvenuta: Ryanair Designated Activity Company

Domandi preliminari

- 1) Strajk organizzat minn sindakat tal-persunal ta' trasportatur tal-ajru li jopera jikkostitwixxi "ċirkustanza straordinarja" fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 (!)?
- 2) Huwa ta' rilevanza l-fatt li l-imsemmi strajk qed isir abbażi ta' talbiet imressqa mill-persunal li ma kinux miftiehma kuntrattwalment minn qabel bejn il-persunal u t-trasportatur tal-ajru li jopera?
- 3) Huwa ta' rilevanza l-fatt jekk l-istrajk inkwistjoni nbediex minhabba ċertu mgieba tat-trasportatur tal-ajru li jopera matul in-negożjati mas-sindakat?

(!) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolghu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall)
fit-22 ta' Settembru 2020 – Real Vida Seguros SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Kawża C-449/20)

(2020/C 433/30)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Real Vida Seguros SA

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domanda preliminari

Il-fatt li, skont l-Artikoli 31 u 2 tal-Estatuto dos Benefícios Fiscais (l-Istatut dwar il-Benefiċċji Fiskali) u għall-iskopijiet tal-imposto sobre as pessoas colectivas (it-Taxxa fuq il-Persuni Kollektivi) (IRC) imposta fuq ir-rikorrenti għas-snin 1999 u 2000, id-dividendi miksuba mill-boroż ta' skambju nazzjonali (Portugiżi) huma taxxabli bil-50 % u minn dan it-tnaqqis huma esklużi d-dividendi rċevuti f'boroż oħra ta' pajjiżi tal-Unjoni Ewropea, jikser il-moviment liberu tal-kapital imsemmi fl-Artikoli 63 *et seq.* TFUE?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Korneuburg (l-Awstrija)
fit-23 ta' Settembru 2020 – Airhelp Limited vs Austrian Airlines AG**

(Kawża C-451/20)

(2020/C 433/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landesgericht Korneuburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Airhelp Limited

Konvenuta: Austrian Airlines AG

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li dan ir-regolament japplika wkoll għal rotta tal-ajru li giet irrezervata b'rezervazzjoni waħda u li hija komposta minn żewġ titjiriet li kellhom it-tnejn isiru minn (l-istess) trasportatur tal-ajru Komunitarju, meta kemm il-post tat-tluq tal-ewwel titjira u kif ukoll il-post tal-wasla tat-tieni titjira jinsabu f'pajjiż terz u huma biss il-post tal-wasla tal-ewwel titjira u l-post tat-tluq tat-tieni titjira li jinsabu fit-territorju ta' Stat Membru?

Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda:

2) L-Artikolu 5(1)(c)(iii) tar-Regolament Nru 261/2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li passigġier għandu wkoll dritt għal kumpens skont l-Artikolu 7(1) ta' dan ir-regolament meta, bit-titjira alternattiva offruta lilu, il-hin tal-wasla tiegħu fid-destinazzjoni finali kellu jkun inqas minn sagħtejn wara l-hin tal-wasla prevista għat-titjira kkanċellata, iżda, fil-fatt, huwa ma wasalx fid-destinazzjoni tiegħu f'dan il-hin?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rayonen sad Lukovit (il-Bulgarija) fit-23 ta' Settembru
2020 – Proċeduri kriminali kontra AZ**

(Kawża C-454/20)

(2020/C 433/32)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Rayonen sad Lukovit

Parti fil-proċeduri kriminali nazzjonali

AZ

Domandi preliminari

1) Il-prinċipju ta' *nullum crimen, nulla poena sine lege* jippermetti dispożizzjoni legali nazzjonali li, fir-rigward tal-istess att, f'dan il-każ is-sewqan ta' vettura bil-mutur li ma tkunx debitament irreġistrata, tipprevedi kemm responsabbiltà amministrattiva u kemm responsabbiltà kriminali, mingħajr ebda kriterji li jippermettu gradazzjoni oġġettiva tal-perikolu għall-pubbliku?

- 2) Fil-każ li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea tagħti risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda: x'setghat legali għandha l-qorti nazzjonali sabiex tiżgura l-applikazzjoni effettiva tal-prinċipji tad-dritt tal-Unjoni?
- 3) Il-possibbiltà proċedurali għall-qorti li teħles lill-persuna akkużata li wettqet reat billi timponilha sanzjoni amministrattiva tikkostitwixxi garanzija suffiċjenti kontra l-applikazzjoni diskrezzjonali tal-liġi?
- 4) Piena li tinvolvi ċahda tal-libertà għal perijodu li jista' jilhaq sena hija proporzjonata, fis-sens tal-Artikolu 49(3) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, fil-każ ta' reat imwettaq minhabba s-sewqan ta' vettura bil-mutur li ma kinitx debitament irreġistrata?

Appell ippreżentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn Crédit agricole SA mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) mogħtija fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-576/18, Crédit agricole SA vs BCE

(Kawża C-456/20 P)

(2020/C 433/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Crédit agricole SA (rappreżentanti: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla il-punt 2 tad-dispożittiv tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-576/18, Crédit Agricole SA vs BCE li tiċhad il-kumpliment tat-talbiet tal-appellanti għall-annullament tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-75 adottata mill-BĊE fis-16 ta' Lulju 2018;
- tilqa' it-talbiet kollha mressqa mill-appellanti fl-ewwel istanza quddiem il-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-BĊE għall-ispejjeż kollha.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti ssostni li:

- (1) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi fl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investment, u kisret il-prinċipju ta' applikazzjoni retroattiva tal-piena inqas severa, meta qieset li l-appellanti kienet wettqet ksur fil-pubblikazzjonijiet ta' informazzjoni tagħha taħt il-Pilastru 3 u fir-rapport COREP tagħha għat-tieni trimestru tal-2016;
- (2) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-75, tal-prinċipju ta' ċertezza legali u kisret il-prinċipju ta' ċertezza legali meta kkonstatat l-eżistenza ta' ksur tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament Nru 575/2013, filwaqt li rrikonossiet b'mod esplicitu n-nuqqas ta' ċarezza ta' din id-dispożizzjoni;
- (3) il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 18(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 1024/2013 tal-15 ta' Ottubru 2013, li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-supervizjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, kif ukoll l-obbligu ta' motivazzjoni, meta ma wrietx aġir negligenti min-naħa tal-appellanti;

- (4) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-75, tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u kisret dawn iż-żewġ prinċipji meta qieset b'mod impliċitu li s-sanzjoni kienet, bhala prinċipju, fondata.

**Appell ipprezentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn Crédit agricole Corporate and Investment Bank
mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fit-8 ta' Lulju 2020
fil-Kawża T-577/18, Crédit agricole Corporate and Investment Bank vs BCE**

(Kawża C-457/20 P)

(2020/C 433/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Crédit agricole Corporate and Investment Bank (rappreżentanti: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla il-punt 2 tad-dispożittiv tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-577/18, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank vs BCE li tiċhad il-kumpliment tat-talbiet tal-appellanti għall-annullament tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-76 adottata mill-BCE fis-16 ta' Lulju 2018;
- tilqa' it-talbiet kollha mressqa minn Crédit Agricole Corporate and Investment Bank fl-ewwel istanza quddiem il-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-BCE għall-ispejjeż kollha.

Aggravji u argumenti prinċipali

Fit-tliet aggravji tal-appell, l-appellanti ssostni li:

- (1) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-76, tal-prinċipju ta' ċertezza legali u kisret il-prinċipju ta' ċertezza legali meta kkonstatat l-eżistenza ta' ksur tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment, filwaqt li rrikonossiet b'mod espliċitu n-nuqqas ta' ċarezza ta' din id-dispożizzjoni;
- (2) il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 18(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 1024/2013 tal-15 ta' Ottubru 2013 li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-supervizzjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, kif ukoll l-obbligu ta' motivazzjoni, meta ma wrietx aġir negligenti min-naħa tal-appellanti;
- (3) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-76, tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u kisret dawn iż-żewġ prinċipji meta qieset b'mod impliċitu li s-sanzjoni kienet, bhala prinċipju, fondata.

Appell ipprezentat fil-21 ta' Settembru 2020 minn CA Consumer Finance mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-578/18, CA Consumer Finance vs BĊE

(Kawża C-458/20 P)

(2020/C 433/35)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: CA Consumer Finance (rappreżentanti: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla il-punt 2 tad-dispożittiv tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fit-8 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-578/18, CA Consumer Finance vs BĊE li tiċhad il-kumpliment tat-talbiet tal-appellanti għall-annullament tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-77 adottata mill-BĊE fis-16 ta' Lulju 2018;
- tilqa' it-talbiet kollha mressqa minn CA Consumer Finance fl-ewwel istanza quddiem il-Qorti Ġenerali; u
- tikkundanna lill-BĊE għall-ispejjeż kollha.

Aggravji u argumenti prinċipali

Permezz tat-tliet aggravji tal-appell, l-appellanti ssostni li:

- (1) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-77, tal-prinċipju ta' ċertezza legali u kisret il-prinċipju ta' ċertezza legali meta kkonstatat l-eżistenza ta' ksur tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment, filwaqt li rrikonossiet b'mod espliċitu n-nuqqas ta' ċarezza ta' din id-dispożizzjoni;
- (2) il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 18(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 1024/2013 tal-15 ta' Ottubru 2013 li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-supervizzjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, kif ukoll l-obbligu ta' motivazzjoni, meta ma wrietx agir neglġenti min-naħa tal-appellanti;
- (3) il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligu ta' motivazzjoni meta naqset milli tindirizza l-motiv ibbażat fuq il-ksur, permezz tad-deċiżjoni ECB/SSM/2018-FRCAG-77, tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u kisret dawn iż-żewġ prinċipji meta qieset b'mod impliċitu li s-sanzjoni kienet, bħala prinċipju, fondata.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fil-25 ta' Settembru 2020 – Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI) et vs Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Kawża C-462/20)

(2020/C 433/36)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Milano.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA – Organizzazione di volontariato per l'Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti

Konvenuti: Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 11(1)(d) jew (f) tad-Direttiva 2003/109/KE ⁽¹⁾ jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tippermetti lill-gvern ta' Stat Membru johroġ dokument li jaghti d-dritt ghal skontijiet fuq oġġetti u servizzi pprovduti minn entitajiet pubbliċi u privati li jkunu kkonkludew ftehim ma' dak il-gvern, liċ-ċittadini ta' dak l-Istat Membru u ta' Stati Membri oħra biss tal-Unjoni Ewropea, esklużi ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti ghat-tul?
- 2) L-Artikolu 12(1)(e) tad-Direttiva 2011/98/UE ⁽²⁾, moqrija flimkien mal-Artikolu 1(z) u mal-Artikolu 3[1](j) tar-Regolament Nru 2004/883/KE ⁽³⁾ jew l-Artikolu 12(1)(g) tad-Direttiva 2011/98/UE jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tippermetti lill-gvern ta' Stat Membru johroġ dokument li jaghti dritt ghal skontijiet fuq oġġetti u servizzi pprovduti minn entitajiet pubbliċi u privati li kkonkludew ftehim ma' dak il-gvern, biss lil ċittadini ta' dak l-Istat Membru u ta' Stati oħra membri tal-Unjoni Ewropea, esklużi ċittadini ta' pajjiżi terzi msemmija fl-Artikolu 3(1)(b) u (c) tad-Direttiva 2011/98/UE?
- 3) L-Artikolu 14(1)(e) tad-Direttiva 2009/50/KE ⁽⁴⁾, moqri flimkien mal-Artikolu 1(z) u mal-Artikolu 3[1](j) tar-Regolament Nru 2004/883/KE, jew l-Artikolu 14(1)(g) tad-Direttiva 2009/50/KE, jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tippermetti lill-gvern ta' Stat Membru johroġ dokument li jaghti d-dritt ghal skontijiet fuq oġġetti u servizzi pprovduti minn entitajiet pubbliċi u privati li kkonkludew ftehim ma' dak il-gvern, biss lil ċittadini ta' dak l-Istat Membru u ta' Stati oħra membri tal-Unjoni Ewropea, esklużi ċittadini ta' pajjiżi terzi li ghandhom il-Karta Blu tal-Unjoni Ewropea, skont id-Direttiva 2009/50/KE?
- 4) L-Artikolu 29 tad-Direttiva 2011/95/UE jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tippermetti lill-gvern ta' Stat Membru johroġ dokument li jaghti d-dritt ghal skontijiet fuq oġġetti u servizzi pprovduti minn entitajiet pubbliċi u privati li kkonkludew ftehim ma' dan il-gvern, biss lil ċittadini ta' dan l-Istat Membru u ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea, esklużi ċittadini ta' pajjiżi terzi benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE tal-25 ta' Novembru 2003 dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti ghat-tul (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 272),

⁽²⁾ Direttiva 2011/98/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar proċedura ta' applikazzjoni unika ghal permess uniku ghal ċittadini ta' pajjiżi terzi sabiex jirrisjedu u jaħdmu fit-territorju ta' Stat Membru u dwar ġabra komuni ta' drittijiet ghal haddiema ta' pajjiżi terzi residenti legalment fi Stat Membru (ĠU 2011, L 343, p. 1).

⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5 Vol. 5 p. 72).

⁽⁴⁾ Direttiva tal-Kunsill 2009/50/KE tal-25 ta' Mejju 2009 dwar il-kondizzjonijiet ta' dhul u residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' impjeg bi kwalifiki għoljin (ĠU 2009, L 155, p. 17).

**Appell ipprezentat fis-26 ta' Settembru 2020 minn KF mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali
(Is-Seba' Awla) fl-10 ta' Lulju 2020 fil-Kawża T-619/19, KF vs SATCEN**

(Kawża C-464/20 P)

(2020/C 433/37)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: KF (rappreżentant: A. Kunst, Rechtsanwältin)

Parti oħra fil-proċedura: Iċ-Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (SATCEN)

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla d-digriet appellat (l-ewwel kap tat-talbiet);
- tilqa' r-rikors hlief għar-raba' kap tat-talbiet (it-tieni kap tat-talbiet); u konsegwentement
- tannulla d-deċiżjoni tad-Direttur tas-SATCEN tat-3 ta' Lulju 2019 li tibda mill-ġdid l-investigazzjoni amministrattiva u d-deċiżjoni tad-Direttur li tikkonferma dik id-deċiżjoni wara lment intern;
- tordna lil SATCEN thallas lill-appellanti kumpens ġust mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-286/15, KF vs SATCEN ("is-sentenza li għandha tiġi eżegwita"), bħala l-unika possibbiltà li tista' tneħhi l-illegalitajiet ikkonstatati, tistabbilixxi mill-ġdid il-pożizzjoni legali tal-appellanti u teżegwixxi s-sentenza;
- tordna lil SATCEN tikkumpensa lill-appellanti għad-dannu materjali u morali mġarrab bħala riżultat tal-bidu mill-ġdid tal-investigazzjoni amministrattiva, stmata provvizorjament *ex aequo et bono* għal EUR 30,000;
- sussidjarjament, tibgħat il-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali sabiex tiddeċiedi fuq il-mertu;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tal-proċeduri fl-ewwel istanza u fl-appell.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell, l-appellanti tinvoka tliet aggravji:

1. L-ewwel aggravju, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 266 TFUE u d-dritt tal-appellanti għal konformità shiha mas-sentenza li għandha tiġi eżegwita billi l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi ddeċidiet li d-deċiżjoni sabiex terġa' tinbeda l-investigazzjoni amministrattiva kienet att preparatorju li ma jaffettwax hażin l-interessi ta' KF.

Kienet deċiżjoni li ma tiġix eżegwita sentenza b'mod xieraq skont l-Artikolu 266 TFUE, filwaqt li tqiesu wkoll iċ-ċirkustanzi speċifiċi tal-kawża ta' KF, u b'hekk affettwat l-interessi tagħha immedjatament u direttament.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi naqset milli tqis iċ-ċirkustanzi speċifiċi tal-każ ta' KF, inklużi l-illegalitajiet irriversibbli fl-investigazzjoni amministrattiva inizjali.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi naqset milli tirrikonoxxi li:

- is-SATCEN ma hijiex oġġettivament kapaċi li tneħhi l-illegalitajiet billi terġa' tibda l-investigazzjoni amministrattiva, minhabba wkoll kif ġew influwenzati indebitament ix-xhieda fl-investigazzjoni amministrattiva inizjali u l-attakki serji fuq ir-reputazzjoni tajba u professjonali ta' KF kif instab li sehew fis-sentenza li għandha tkun eżegwita;
 - il-garanziji ta' proċedura ġusta ma jstgħux jiġu pprovduti u
 - hemm ksur tal-prinċipju tal-osservanza ta' żmien raġonevoli.
2. It-tieni aggravju, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 266 TFUE u ksur tal-prinċipju tal-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi fis-sens li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi injorat u naqset li tiddeċiedi li:
 - d-diskrezzjoni fl-eżekuzzjoni xierqa tas-sentenzi tista' titnaqqas, bħal fil-każ ta' KF, għal miżura waħda possibbli, li qed tikkumpensaha b'mod ġust għall-illegalitajiet li nstab li sehew fis-sentenza li għandha tiġi eżegwita;
 - kwalunkwe deċiżjoni finali li tikkonkludi l-proċess kollu u kwalunkwe deċiżjoni li twitti t-triq għaliha neċessarjament u obligatorjament ikollha l-istess illegalità kif identifikata mis-sentenza li għandha tiġi eżegwita;
 - l-eżekuzzjoni tas-sentenza tohloq diffikultajiet speċjali;
 - KF kellu aspettattivi legittimi li jiġi kkumpensat b'mod ġust;
 - il-pagament ta' kumpens ġust huwa l-uniku mod sabiex jitnehhew l-illegalitajiet li nstabu li sehew.

3. It-tielet aggravju, ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 268 u 340(2)TFUE fis-sens li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi ddeċidiet li l-azzjoni għal kumpens għal responsabbiltà mhux kuntrattwali rigward id-deċiżjoni li terġa' tinbeda l-investigazzjoni amministrattiva hija inammissibbli. KF ressqet azzjoni, li hija ammissibbli, konsegwentement l-azzjoni relatata għal kumpens hija ammissibbli.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgerichts Hamburg (il-Ġermanja)
fit-28 ta' Settembru 2020 – BC vs Deutsche Lufthansa AG**

(Kawża C-467/20)

(2020/C 433/38)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: BC

Konvenuta: Deutsche Lufthansa AG

Domanda preliminari

L-Artikolu 5(1)(ċ) u l-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91/2004⁽¹⁾, moqrija flimkien mal-Artikolu 3(5) tiegħu, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fil-kuntest ta' titjiriet konnessi, fejn żewġ titjiriet ikunu sugġetti għal riżervazzjoni waħda, bi tluq minn ajruport li jinsab barra mit-territorju ta' Stat Membru (f'pajjiż terz) u b'destinazzjoni ta' ajruport li jinsab fit-territorju ta' Stat Membru bl-użu ta' ajruport ta' pajjiż terz ieħor, passigġier li jgarrab dewmien fid-destinazzjoni finali tiegħu ta' tliet sigħat jew iktar, dewmien ikkawżat mill-ewwel titjira, operata, skont ftehim ta' kondivizzjoni tal-kodiċi, minn trasportatur stabbilit f'pajjiż terz, jista' jressaq l-azzjoni għall-kumpens tiegħu skont dan ir-regolament kontra t-trasportatur tal-ajru Komunitarju li miegħu ġie rriżervat it-traġitt fit-totalità tiegħu u li wettaq biss it-tieni parti ta' dan it-traġitt?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Riigikohus (l-Estonja) fid-29 ta' Settembru 2020 – AS
Veejaam, OÜ Espo vs AS Elering**

(Kawża C-470/20)

(2020/C 433/39)

Lingwa tal-kawża: l-Estonjan

Qorti tar-rinviju

Riigikohus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: AS Veejaam, OÜ Espo

Konvenuta: AS Elering

Domandi preliminari

- 1) Ir-regoli tal-Unjoni dwar l-ghajjnuna mill-Istat, inkluż ir-rekwiżit tal-effett ta' inċentiv stabbilit fil-punt 50 tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji Gwida dwar l-ghajjnuna mill-Istat għall-protezzjoni ambjentali u l-enerġija 2014–2020 ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li hija kompatibbli ma' dawn ir-regoli skema ta' ghajjnuna li tippermetti lil produttur ta' enerġija rinnovabbli japplika għall-hlas ta' ghajjnuna mill-Istat wara li jkun inbeda x-xogħol fuq il-proġett, jekk dispożizzjoni nazzjonali tagħti dritt għall-ghajjnuna lil kull produttur li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-liġi, u ma tagħti l-ebda diskrezzjoni lill-awtorità kompetenti f'dan ir-rigward?
- 2) L-effett ta' inċentiv ta' ghajjnuna huwa f'kull każ eskluż jekk l-investiment li għalih tintalab l-ghajjnuna jkun sar minhabba bidla fir-rekwiżiti għal permess ambjentali – anki meta l-applikant għall-ghajjnuna, bħal fil-każ preżenti, kien x'aktarx iwaqqaf l-attività tiegħu kieku ma rċevix l-ghajjnuna mill-Istat minhabba r-rekwiżiti għall-permess iktar stretti?
- 3) Fid-dawl, b'mod partikolari, tad-dikjarazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha fil-Kawża C-590/14 P (punti 49 u 50) ⁽²⁾, fejn, bħal fil-każ preżenti, il-Kummissjoni tkun iddikjarat, permezz ta' deċiżjoni dwar ghajjnuna mill-Istat, kemm skema ta' ghajjnuna eżistenti kif ukoll il-bdil propost fiha bħala kompatibbli mas-suq intern, u fejn l-Istat ikun indika, fost l-oħrajn, li ser japplika l-iskema ta' ghajjnuna eżistenti biss sa data speċifika, hija din ghajjnuna ġdida fis-sens tal-Artikolu 1(c) tar-Regolament (UE) 2015/1589 ⁽³⁾, jekk l-iskema ta' ghajjnuna eżistenti abbażi tal-liġi fis-sehħ tibqa' tapplika lil hinn mid-data finali mill-Istat?
- 4) Fil-każ li l-Kummissjoni tkun iddeċidiet sussegwentement li ma tqajjem ebda oġġezzjoni fir-rigward ta' skema ta' ghajjnuna applikata bi ksur tal-Artikolu 108(3) TFUE, persuni li huma intitolati għall-ghajjnuna għall-funzjonament huma intitolati li jitolbu l-hlas tal-ghajjnuna għall-perijodu qabel id-deċiżjoni tal-Kummissjoni, kemm-il darba r-regoli proċedurali nazzjonali jippermettu dan?
- 5) Applikant li jkun applika għal ghajjnuna għall-funzjonament taht skema ta' ghajjnuna u li beda x-xogħol fuq proġett li jissodisfa r-rekwiżiti meqjusa bħala kompatibbli mas-suq intern fi żmien meta l-iskema ta' ghajjnuna giet applikata legalment, iżda li jkun talab ghajjnuna fi żmien meta l-iskema ta' ghajjnuna kienet estiża minghajr ma l-Kummissjoni tkun giet innotifikata b'dan, għandu dritt għal ghajjnuna mill-Istat, minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 108(3) TFUE,?

⁽¹⁾ ĠU 2014, C 200, p. 1.

⁽²⁾ Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-26 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża DEI vs Il-Kummissjoni (C-590/14 P, EU:C:2016:797)

⁽³⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jstabblixi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU 2016, L 248, p. 9).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fit-30 ta' Settembru 2020 – “INVEST FUND MANAGEMENT” AD vs Komisia za finansov nadzor

(Kawża C-473/20)

(2020/C 433/40)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Sofiyski rayonen sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: “INVEST FUND MANAGEMENT” AD

Konvenuta: Komisia za finansov nadzor

Domandi preliminari

- 1) X'tifsira kellu l-intenzjoni jagħti l-leġiżlatur Ewropew lill-kuncett ta' “elementi essenzjali” tal-prospett, li jinsab fl-Artikolu 72 tad-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriži ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) ⁽¹⁾?

- 2) Id-dispożizzjoni prevista fl-Artikolu 69(2) tad-Direttiva 2009/65 għandha tiġi interpretata fis-sens li kull bidla fl-informazzjoni minima rikjesta fil-prospett, prevista fl-Iskeda A tal-Anness I, taqa' f'kull każ taht il-kunċett ta' "elementi essenzjali" fis-sens tal-Artikolu 72 ta' din id-direttiva, u b'hekk huwa mehtieg l-aġġornament f'waqtu tagħha?
- 3) Fil-każ ta' risposta negattiva għat-tieni domanda, għandu jitqies li l-informazzjoni dwar bidla fil-kompożizzjoni tal-membri tal-bord tad-diretturi ta' kumpannija tal-manigment partikolari, li ma humiex membri eżekuttivi u li ma humiex responsabbli għat-tmexxija, taqa' taht il-kunċett ta' "elementi essenzjali" fis-sens tal-Artikolu 72 tad-Direttiva 2009/65?
- 4) Id-dispożizzjoni prevista fl-Artikolu 99a(r) tad-Direttiva 2009/65 għandha tiġi interpretata fis-sens li tippermetti l-impożizzjoni ta' sanzjoni fuq kumpannija tal-manigment, għal kull fond komuni li timmanigġja, fil-każ biss li tonqos ripetutament milli tosserva l-obbligi li jikkonċernaw l-informazzjoni li għandha tingħata lill-investituri imposti skont id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu l-Artikoli 68 sa 82 tad-Direttiva 2009/65?

(¹) ĠU 2009, L 302, p. 32.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht München (il-Ġermanja)
fl-1 ta' Ottubru 2020 – Vodafone Kabel Deutschland GmbH vs Bundesverband der
Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.**

(Kawża C-484/20)

(2020/C 433/41)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht München

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vodafone Kabel Deutschland GmbH

Konvenuta: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Domanda preliminari

L-Artikolu 62(4) tad-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar is-servizzi ta' pagament fis-suk intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li tħassar id-Direttiva 2007/64/KE (¹) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni jew prattika nazzjonali li, fil-forma ta' dispożizzjoni tranżitorja fil-każ ta' kuntratti għal żmien indeterminat konkluzi mal-konsumaturi, tippermetti l-implimentazzjoni tal-projbizzjoni ta' imposti għall-użu ta' strumenti ta' pagament u ta' servizzi ta' pagament prevista fid-dispożizzjoni ta' traspożizzjoni nazzjonali korrispondenti fil-każ biss li l-obbligu kuntrattwali sottostanti għie stabbilit b'effett mit-13 ta' Jannar 2018, iżda mhux fil-każ li l-obbligu kuntrattwali sottostanti għie stabbilit qabel it-13 ta' Jannar 2018, fejn l-ipproċessar ta' tranżazzjonijiet ta' pagament (ohra) jibda jsir biss wara t-13 ta' Jannar 2018?

(¹) ĠU 2015, L 337, p. 35.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Alba Iulia (ir-Rumanija) fit-2 ta' Ottubru 2020 – Philips Orăștie S.R.L. vs Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

(Kawża C-487/20)

(2020/C 433/42)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Alba Iulia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SC Philips Orăștie S.R.L.

Konvenuta: Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet [tal-ewwel paragrafu] tal-Artikolu 179 u [tal-ewwel paragrafu] tal-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud⁽¹⁾, flimkien mal-prinċipji ta' ekwivalenza, ta' effettività u ta' newtralità, jistgħu jiġu interpretati bħala li jipprekludu regoli/prattiki nazzjonali li jehtieġu tnaqqis fl-ammont tal-VAT li għandu jithallas lura bl-inkluzjoni fil-kalkolu tal-ammont ta' VAT li għandu jithallas għal ammonti li jirrapprezentaw obbligi ta' hlas supplementari stabbiliti permezz ta' deċiżjoni tat-taxxa, annullata b'deċiżjoni tal-qorti mhux definittiva, sakemm dawn l-obbligi supplementari huma ggarantiti permezz ta' ittra ta' garanzija bankarja u r-regoli proċedurali nazzjonali tat-taxxa jirrikonoxxu l-effett suspensiv tal-eżekuzzjoni ta' din il-garanzija għal taxxi u dazji oħra?

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-2 ta' Ottubru 2020 – UB vs Kauno teritorinė muitinė

(Kawża C-489/20)

(2020/C 433/43)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: UB

Konvenut: Kauno teritorinė muitinė

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 124(1)(e) tar-Regolament (EU) Nru 952/2013⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li dejn doganali jkun estint meta, f'sitwazzjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, merkanzija b'kuntrabandu hija ssekwestrata u sussegwentement ikkonfiskata wara li kienet diġà giet introdotta b'mod illegali (rilaxxata għal konsum) fit-territorju doganali tal-Unjoni Ewropea?

- 2) Fil-każ li l-ewwel domanda tinghata risposta fl-affermattiv, l-Artikoli 2(b) u 7(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE^(?) tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE kif ukoll l-Artikoli 2(1)(d) u 70 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE^(?) tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-obbligu ta' hlas tad-dazju tas-sisa u/jew tal-VAT ma jkunx estint meta, bħal fil-kawża prinċipali, merkanzija b'kuntrabandu hija ssekwestrata u sussegwentement ikkonfiskata wara li tkun diġà għet introdotta b'mod illegali (rilaxxata għal konsum) fit-territorju doganali tal-Unjoni Ewropea, anki jekk id-dejn doganali jiġi estint għar-raġuni prevista fl-Artikolu 124(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013?

⁽¹⁾ ĠU 2013, L 269, p. 1, rettifikasi fil-ĠU 2013, L 287, p. 90 u fil-ĠU 2016, L 267, p. 2.

⁽²⁾ ĠU 2009, L 9, p. 12.

⁽³⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija)
fit-2 ta' Ottubru 2020 – V.M.A. vs Stolichna obshtina, rayon "Pancharevo"**

(Kawża C-490/20)

(2020/C 433/44)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad Sofiya-grad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: V.M.A.

Konvenuta: Stolichna obshtina, rayon "Pancharevo"

Domandi preliminari

- 1) L-Artikoli 20 u 21 TFUE, kif ukoll l-Artikoli 7, 24 u 45 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jippermettux li l-awtoritajiet amministrattivi Bulgari li tkun saritilhom talba għall-hruġ ta' ċertifikat tat-twelid ta' wild, li jkun ċittadin Bulgaru, liema twelid ikun seħh fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni, kif attestat f'att tat-twelid Spanjol, li fih huma indikati żewġ persuni ta' sess femminili bħala ommijiet, minghajr ma jispeċifika jekk waħda minn dawn il-persuni hijiex l-omm bijoloġika tal-wild, u liema waħda minnhom hija l-omm bijoloġika, jirrifjutaw li johorġu att tat-twelid Bulgaru għar-raġuni li r-rikorrenti qieghda tirrifjuta li tindika minn hija l-omm bijoloġika tal-wild?
- 2) L-Artikolu 4(2) TUE kif ukoll l-Artikolu 9 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-protezzjoni tal-identità nazzjonali u kostituzzjonali tal-Istati Membri tal-Unjoni timplika li dawn tal-aħhar igawdu minn setgħa diskrezzjonali wiesgħa fir-rigward tar-regoli li jiddeterminaw il-filjazzjoni? B'mod partikolari:
- L-Artikolu 4(2) TUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lill-Istati Membri jeżiġu informazzjoni dwar il-filjazzjoni bijoloġika tal-wild?
 - L-Artikolu 4(2) TUE, ikkunsidrat flimkien mal-Artikoli 7 u 24(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, għandu jiġi interpretat fis-sens li għandu jinstab bilanċ bejn, minn naħa, l-identità nazzjonali u kostituzzjonali tal-Istati Membri, filwaqt li jitqies il-fatt li attwalment ma jeżistix kunsens, la minn perspettiva ta' valuri u lanqas minn perspettiva legali, dwar il-possibbiltà li bħala ġenituri fl-att tat-twelid jitnizzlu persuni tal-istess sess, minghajr ma jiġi speċifikat jekk waħda minn dawn il-persuni hijiex ġenitur bijoloġiku tal-wild, u liema waħda minn dawn il-persuni hija tali ġenitur bijoloġiku, u, min-naħa l-oħra, l-interess superjuri tal-wild? Fl-affermattiv, kif għandu jintlaħaq dan il-bilanċ fil-prattika?

- 3) Il-konsegwenzi legali ta' Brexit għandhom impatt fuq ir-risposta li għandha tinghata għall-ewwel domanda sa fejn wahda mill-ommijiet imsemmija fl-att ta' twelid maħruġ fi Stat Membru ieħor hija ċittadina tar-Renju Unit filwaqt li l-oħra hija ċittadina ta' Stat Membru tal-Unjoni, peress li, b'mod partikolari, ir-rifjut li jinhareġ att ta' twelid Bulgaru jipprekludi l-hruġ ta' dokument ta' identità għall-wild minn Stat Membru tal-Unjoni u, għaldaqstant, jista' jagħmel iktar diffiċli l-eżerċizzju shiħ minn dan il-wild tad-drittijiet tiegħu bhala ċittadin tal-Unjoni?
- 4) Fil-każ ta' risposta fl-afferfattiv għall-ewwel domanda, id-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, il-prinċipju ta' effettività, jobbliga lill-awtoritajiet nazzjonali ma jimxux mal-mudell ta' att tat-twelid li jagħmel parti mid-dritt nazzjonali fis-seħħ?

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja)
fit-30 ta' Settembru 2020 – Randstad Italia SpA vs Umana SpA et**

(Kawża C-497/20)

(2020/C 433/45)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Randstad Italia SpA

Konvenuti: Umana SpA, Azienda USL Valle d'Aosta, IN. VA SpA, Synergie Italia agenzia per il lavoro SpA

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 4(3) u l-Artikolu 19(1) TUE, l-Artikolu 2(1) u (2), u l-Artikolu 267 TFUE, moqrija anki fid-dawl tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jipprekludu interpretazzjoni, bħal dik li tirrigwarda t-tmien paragrafu tal-Artikolu 111 tal-Kostituzzjoni, l-punt 1 tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 360, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 362 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili, u l-Artikolu 110 tal-Kodiċi tal-Proċedura Amministrattiva – sa fejn tali dispożizzjonijiet jikkontemplaw l-appell ta' kassazzjoni minn sentenzi tal-Consiglio di Stato (il-Kunsill tal-Istat) abbażi ta' "aggravji marbuta mal-ġurisdizzjoni" – kif jirriżulta mis-sentenza tal-Corte costituzionale (il-Qorti Konstituzzjonali) Nru 6 tal-2018 u mill-ġurisprudenza nazzjonali suċċessiva li, filwaqt li varjat id-direzzjoni preċedenti, iddeċidiet li r-rimedju tal-appell ta' kassazzjoni, taħt il-kap tal-hekk imsejjah "nuqqas ta' setgħa ġudizzjarja", ma jstax jintuża sabiex jiġu annullati sentenzi tal-Consiglio di Stato li japplikaw prassi interpretattivi żviluppati fl-ambitu nazzjonali li huma f'kunflitt mas-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja, f'setturi irregolati mid-dritt tal-Unjoni Ewropea (f'dan il-każ, marbuta mal-ghoti ta' kuntratt għal xogħolijiet pubbliċi) li fihom l-Istati Membri rrinunzjaw milli jeżerċitaw is-setgħat sovrani tagħhom b'mod inkompatibbli ma' tali dritt, bil-konsegwenza li gie kkonsolidat il-ksur tad-dritt Komunitarju liema ksur jista' jiġi kkorreġut permezz tal-imsemmi rimedju u li giet ippreġudikata l-applikazzjoni uniformi tad-dritt tal-Unjoni u l-effettività tal-protezzjoni ġudizzjarja tas-sitwazzjonijiet legali suġġettivi ta' rilevanza Komunitarja, bi ksur tar-rekwiżit li tali dritt jiġi attwat b'mod shiħ u diligenti minn kull qorti, b'mod li jkun obligatorjament konformi mal-interpretazzjoni korretta tiegħu mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizzja, b'osservanza tal-limiti għall-"awtonomija proċedurali" tal-Istati Membri fid-determinazzjoni tar-regoli proċedurali?

- 2) L-Artikolu 4(3) u l-Artikolu 19(1) TUE, u l-Artikolu 267 TFUE, moqrija anki fid-dawl tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jipprekludu l-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tat-tmien paragrafu tal-Artikolu 111 tal-Kostituzzjoni, tal-punt 1 tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 360, tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 362 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili, u tal-Artikolu 110 tal-Kodiċi tal-Proċedura Amministrattiva, li tirriżula mill-ġurisprudenza nazzjonali, li skontha appell ta' kassazzjoni quddiem l-Awli Magħquda [tal-Qorti ta' Kassazzjoni] bbażat fuq "aggravji marbuta mal-ġurisdizzjoni", taht il-kap ta' "nuqqas ta' setgħa ġudizzjarja", ma jistax jiġi pprezentat bhala rimedju kontra s-sentenzi li fihom il-Consiglio di Stato (il-Kunsill tal-Istat), filwaqt li jiddeċiedi kawżi li jirrigwardaw kwistjonijiet ta' applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, jastjeni mingħajr motivazzjoni milli jadixxi lill-Qorti tal-Gustizzja b'rinviju għal deċizzjoni preliminari, fl-assenza ta' kundizzjonijiet, li għandhom jiġu interpretati b'mod restrittiv, elenkati b'mod tassattiv minn din tal-aħħar (mis-sentenza ta-6 ta' Ottubru 1982, *Cilfit et*, 283/81, EU:C:1982:335), li fihom il-qorti nazzjonali hija eżentata mill-obbligu li tadixxi lill-Qorti tal-Gustizzja, b'mod kuntrarju għall-prinċipju li skontu huma inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni r-regoli jew il-prassi proċedurali nazzjonali, kemm jekk ta' natura legiżlattiva kif ukoll kostituzzjonali, li jcaħhdu, anki temporanjament, lil qorti nazzjonali (irrispettivament mill-fatt jekk din tkunx qorti tal-aħħar grad jew le) mil-libertà li twettaq rinviju għal deċizzjoni preliminari, fatt li għandu l-effett li jahta l-ġurisdizzjoni esklużiva tal-Qorti tal-Gustizzja biex tipprovdi l-interpretazzjoni korretta u vinkolanti tad-dritt Komunitarju, li jirrendi irrimedjabbli (u li jiffavorixxi il-konsolidazzjoni ta') kuntrarjetà possibbli ta' interpretazzjoni bejn id-dritt applikat mill-qorti nazzjonali u d-dritt tal-Unjoni u li jippreġudika l-applikazzjoni uniformi u l-effettività tal-protezzjoni ġudizzjarja tal-kwistjonijiet ġuridici sugġettivi mogħtija mid-dritt tal-Unjoni?
- 3) Il-prinċipji tal-Qorti tal-Gustizzja sanciti fis-sentenzi tal-5 ta' Settembru 2019, *Lombardi* (C-333/18, EU:C:2019:675), tal-5 ta' April 2016, *PFE* (C-689/13, EU:C:2016:199), u tal-4 ta' Lulju 2013, *Fastweb* (C-100/12, EU:C:2013:448), b'rabta mal-Artikolu 1(1) u (3), u l-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 89/665/KEE ⁽¹⁾, kif emendata bid-Direttiva 2007/66/KE ⁽²⁾, huma applikabbli għall-kawżi inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li fih, meta jiġi adit b'tilwima li fiha impriza kienet qiegħda tikkontesta l-esklużjoni tagħha minn proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku u l-għoti ta' dan il-kuntratt lil impriza oħra, il-Consiglio di Stato (il-Kunsill tal-Istat) jeżamina fil-mertu biss il-motiv li bih l-impriza eskluża tikkontesta l-marka inferjuri għall-"limitu obbligatorju" mogħtija lill-offerta teknika tagħha u, billi jeżamina bi prijorità l-appelli incidentali tal-awtorità kontraenti u tal-impriza rebbieha, jilqa' dawn l-appelli billi jiddikjara inammissibbli (u mingħajr ma jeżaminahom fil-mertu) il-motivi l-oħra tal-appell prinċipali li permezz tagħhom ir-riżultat tal-proċedura tal-għoti tal-kuntratt jiġi kkontestat għal raġunijiet oħra (natura mhux iddeterminata tal-kriterji ta' evalwazzjoni tal-offerti fl-ispeċifikazzjonijiet tal-kuntratt, nuqqas ta' motivazzjoni tal-marki mogħtija, hatra u kompożizzjoni illegali tal-kumitat ta' aġġudikazzjoni), billi applika ġurisprudenza nazzjonali li skontha l-impriza eskluża minn proċedura ta' sejha għal offerti għal kuntratt ma għandhiex il-*locus standi* sabiex tinvoka ilmenti li jikkontestaw l-għoti tal-kuntratt lill-impriza kompetitriċi, anki dawk li jkunu jirrendu nulla l-proċedura ta' sejha għal offerti, meta huwa neċessarju li jiġi eżaminat jekk huwiex kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni l-fatt li l-impriza tiġi mcaħhda mid-dritt li tissottometti għall-eżami tal-qorti kull motiv ta' kontestazzjoni tar-riżultat tal-proċedura ta' sejha għal offerti, f'sitwazzjoni li fiha l-esklużjoni tagħha ma ġietx ikkonstatata definittivament u li fiha kull wiehed mill-offerenti jista' jinvoka interess legittimu analogu għall-esklużjoni tal-offerta tal-oħrajn, fatt li jista' jwassal lill-awtorità kontraenti sabiex tikkonstata l-impossibbiltà li tagħzel offerta regolari oħra u għall-ftuħ ta' proċedura ġdida ta' sejha għal offerti, li fiha kull wiehed mill-offerenti ikun jista' jipparteċipa?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-għoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet u għal provvisti] (ĠU 1989, L 395, p. 33).

⁽²⁾ Direttiva 2007/66/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2007 li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/665/KEE u 92/13/KEE fir-rigward tat-titjib fl-effettività ta' proċeduri ta' reviżjoni dwar l-għoti ta' kuntratti pubbliċi (ĠU 2007, L 335, p. 31).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mis-Symvoulis tis Epikrateias (il-Greċja) fl-1 ta' Ottubru 2020 – DIMCO Dimovasili M.I.K.E. vs Ypourgos Perivallontos kai Energeias

(Kawża C-499/20)

(2020/C 433/46)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Qorti tar-rinviju

Symvoulis tis Epikrateias

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: DIMCO Dimovasili M.I.K.E.

Konvenut: Ypourgos Perivallontos kai Energeias

Domandi preliminari

- Id-dispożizzjonijiet ikkunsidrati flimkien tal-punt 1.1 tal-Artikolu 4(1), tal-Artikolu 7(4) u tal-Artikolu 8 u tal-Anness I tad-Direttiva 97/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Mejju 1997 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' apparat ta' pressjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 19 p. 86, rettifika fil-ĠU L 265, 27.9.1997, p. 110, fil- GU L 250, 23.9.1999, p. 14, fil-GU L 93, 7.4.2011, p. 38, u fil-ĠU L 365, 19.12.2014, p. 166), għandhom jiġu interpretati fis-sens li dawn jipprekludu dispożizzjonijiet legiżlattivi nazzjonali, bħal dawk tal-paragrafu 1.2.4 u tal-punti P9.5.6.9 u P9.5.8.2, tal-Anness 9 tar-Regolament Tekniku Grieg dwar l-installazzjonijiet interni ta' gass naturali sugġetti għal pressjoni ta' funzjonament sa' 500 mbar, li jistabbilixxu, għal motivi ta' protezzjoni tal-persuni, b'mod partikolari kontra t-terremoti, kundizzjonijiet u rekwiżiti (obbligu ta' ventilazzjoni, projbizzjoni ta' mghoddija tal-pajpijiet minn taht l-art) fir-rigward tal-metodi ta' installazzjoni ta' apparat taht pressjoni (pajpijiet tal-gass), fid-dawl tal-fatt li dawn il-kundizzjonijiet u rekwiżiti japplikaw ukoll minghajr distinzjoni għal pajpijiet li, bħal f'dan il-każ, għandhom is-sinjali "CE" u li fir-rigward tagħhom il-manifattur jiggerantixxi li l-użu u l-installazzjoni tagħhom huma siguri minghajr ma jiġu osservati l-imsemmija kundizzjonijiet u rekwiżiti?
- Id-dispożizzjonijiet imsemmija iktar 'il fuq tad-Direttiva 97/23, moqrija flimkien mal-Artikolu 2 tagħha, għandhom, b'mod kuntrarju, jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux kundizzjonijiet jew rekwiżiti, bħal dawk inkwistjoni f'dan il-każ, dwar il-metodi ta' installazzjoni ta' apparat taht pressjoni (pajpijiet tal-gass)?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesverwaltungsgericht Steiermark (l-Awstrija) fid-9 ta' Ottubru 2020 – RM vs Landespolizeidirektion Steiermark

(Kawża C-508/20)

(2020/C 433/47)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landesverwaltungsgericht Steiermark

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: RM

Awtorità konvenuta: Landespolizeidirektion Steiermark

Domandi preliminari

- 1) Fil-kuntest ta' proċeduri kriminali intiżi sabiex jipproteġu sistema ta' monopolju, il-qorti nazzjonali għandha teżamina r-regola fil-qasam ta' sanzjoni kriminali li hija għandha tapplika fid-dawl tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi, meta hija precedentement tkun diġà eżaminat is-sistema ta' monopolju skont il-kriterji stabbiliti mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u meta dan l-eżami jkun wera li s-sistema ta' monopolju kienet iġġustifikata?
- 2) Fil-każ li l-ewwel domanda tingħata risposta fl-affermattiv:
 - 2a) L-Artikolu 56 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi b'mod imperattiv l-impożizzjoni ta' multa għal kull magna tal-logħob minghajr limitu massimu assolut tal-ammont totali tal-multi imposti?
 - 2b) L-Artikolu 56 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi b'mod imperattiv multa minima ta' EUR 6 000 għal kull magna tal-logħob?
 - 2c) L-Artikolu 56 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi l-impożizzjoni ta' piena ta' priġunerija alternattiva għal kull magna tal-logħob minghajr limitu massimu assolut tal-ammont totali tal-piena ta' priġunerija alternattiva imposta?
 - 2d) L-Artikolu 56 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' sanzjoni imposta minhabba t-tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-proċeduri kriminali sa 10 % tal-multi imposti?

3) Fil-każ li l-ewwel domanda tinghata risposta fin-negattiv:

- 3a) L-Artikolu 49(3) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi b'mod imperattiv l-impożizzjoni ta' multa għal kull magna tal-logħob mingħajr limitu massimu assolut tal-ammont totali tal-multi imposti?
- 3b) L-Artikolu 49(3) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi b'mod imperattiv multa minima ta' EUR 6 000 għal kull magna tal-logħob?
- 3c) L-Artikolu 49(3) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi l-impożizzjoni ta' piena ta' prigunerija alternattiva għal kull magna tal-logħob mingħajr limitu massimu assolut tal-ammont totali tal-piena ta' prigunerija alternattiva imposta?
- 3d) L-Artikolu 49(3) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li, fil-każ ta' sanzjoni imposta minhabba t-tqeghid għad-dispożizzjoni għal skopijiet kummerċjali ta' lotteriji pprojbiti skont il-liġi dwar il-logħob tal-ażżard, tipprevedi kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-proċeduri kriminali sa 10 % tal-multi imposti?

⁽¹⁾ ĠU 2010, C 83, p. 389.

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ottubru 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija

(Kawża C-510/20)

(2020/C 433/48)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: O. Beynet, I. Zaloguin, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Bulgarija

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghgħobha:

- tikkonstata li r-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli ttwettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 5(2)(a)(i), (ii) u (iii) u taht l-Artikolu 17(2) u (3) tad-Direttiva 2008/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Gunju 2008 li tistabbilixxi Qafas għal Azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-Politika ta' l-Ambjent Marin ⁽¹⁾.
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Bi ksur tad-dispożizzjonijiet imsemmija iktar 'il fuq tad-Direttiva 2008/56, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli tikkomunika fil-hin lill-Kummissjoni l-aġġornamenti obbligatorji tal-evalwazzjoni inizjali tal-istatus tal-ambjent marin, tad-determinazzjoni ta' status ambjentali tajjeb u tal-miri ambjentali.

⁽¹⁾ ĠU 2008, L 164, p. 19.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad – Silistra (il-Bulgarija)
fis-16 ta' Ottubru 2020 – DB, LY vs Nachalnik na Rayonno upravlenie Silistra pri Oblastna direksia
na Ministerstvo na vatrešnite raboti**

(Kawża C-520/20)

(2020/C 433/49)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad – Silistra

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: DB, LY

Konvenut: Nachalnik na Rayonno upravlenie Silistra pri Oblastna direksia na Ministerstvo na vatrešnite raboti

Domanda preliminari

L-Artikolu 39 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen Tat-Tieni Ġenerazzjoni (SIS II) (ĠU 2007, L 205, p. 63, rettifika fil-ĠU 2014, L 299, p. 33), u b'mod partikolari l-Artikolu 39(3) tagħha, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jippermettu dispożizzjoni nazzjonali u prattika amministrattiva li, bis-saħħa tagħhom, meta jkun hemm data li tippermetti li jiġi konkluż li l-allert introdott fis-SIS imur lil hinn mill-kamp ta' applikazzjoni tal-għanijiet li għalih ikun ġie rreġistrat, u b'mod partikolari l-għanijiet previsti fl-Artikolu 38(1), l-awtorità eżekuttiva kompetenti tista' u għandha tirrifjuta l-eżekuzzjoni?

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – France u IFP Énergies nouvelles vs Il-Kummissjoni

(Kawżi magħquda T-479/11 RENV u T-157/12 RENV) ⁽¹⁾

“Għajjnuna mill-Istat – Tiftix għaż-żejt – Skema ta' għajjnuna implimentata minn Franza – Garanzija impliċita u illimitata tal-Istat mogħtija lill IFPEN permezz tal-ghoti tal-istatus ta' EPIC – Vantaġġ – Preżunzjoni tal-eżistenza ta' vantaġġ – Proporzjonalità”

(2020/C 433/50)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent fil-Kawża T-479/11 RENV: Ir-Repubblika Franċiża (rappreżentant: P. Dodeller, aġent)

Rikorrent fil-Kawża T-157/12: IFP Énergies nouvelles (Rueil-Malmaison, Franza) (rappreżentanti: E. Lagathu u É. Barbier de La Serre, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Stromsky u D. Grespan, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2012/26/UE tad-29 ta' Ġunju 2011 dwar l-Għajjnuna mill-Istat C 35/08 (ex NN 11/08) mogħtija minn Franza lill-istabbiliment pubbliku “Institut Français du Pétrole” (ĠU 2012, L 14, p. 1).

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 5(3) u (4), kif ukoll l-Artikolu 6(1) sa fejn dan jirrigwarda l-impatt massimu tal-garanzija tal-Istat kif smat fl-Artikolu 5(3) u (4) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2012/26/UE tad-29 ta' Ġunju 2011 dwar l-Għajjnuna mill-Istat C 35/08 (ex NN 11/08) mogħtija minn Franza lill-istabbiliment pubbliku Institut Français du Pétrole huma annullati.
- 2) Il-kumplament tar-rikorsi huma miċhuda.
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea, ir-Repubblika Franċiża u IFP Énergies nouvelles għandhom, kull wiehed minnhom, ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom sostnuti fil-Kawżi T-479/11 u T-157/12.
- 4) Ir-Repubblika Franċiża, IFP Énergies nouvelles u l-Kummissjoni għandhom, kull wiehed minnhom, ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom sostnuti fil-Kawża C-438/16 P.
- 5) Ir-Repubblika Franċiża għandha tbat, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni fil-Kawża T-479/11 RENV.
- 6) IFP Énergies nouvelles u l-Kummissjoni għandhom, kull wiehed minnhom, ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom sostnuti fil-Kawża T-157/12 RENV.

⁽¹⁾ ĠU C 340, 19.11.2011.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – První novinová společnost vs Il-Kummissjoni(Kawża T-316/18) ⁽¹⁾

(“Għajjuna mill-Istat – Settur tal-posta – Obbligu ta' servizz universali – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Protezzjoni tad-drittijiet proċedurali – Tul tal-proċedura – Eżami shiħ u suffiċjenti tal-każ mill-Kummissjoni – Kumpens għall-eżekuzzjoni tal-obbligu ta' servizz universali – Servizz ta' interess ekonomiku ġenerali – Direttiva 97/67/KE – Metodu tal-infiq nett evitat – Obbligu ta' motivazzjoni”)

(2020/C 433/51)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: První novinová společnost a.s., aventi kawża ta' Mediaservis s.r.o. (Praga, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentanti: D. Vosol u C. Schneider, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Flynn, D. Recchia u K. Blanck, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek, J. Vlácil, T. Müller u I. Gavrilová, aġenti), Česká pošta s. p. (Praga) (rappreżentant: P. Kadlec, avukat)

Suġġett

Talba skont l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2018) 753 finali, tad-19 ta' Frar 2018, għajjuna mill-Istat SA.45281 (2017/N) u għajjuna mill-Istat SA. 44859 (2016/FC), li tiddikjara li l-kumpensi mogħtija mir-Repubblika Ċeka lil Česká pošta għat-twettiq tal-attivajiet postali tagħha fil-kuntest ta' obbligu ta' servizz universali għall-perijodu 2013 sa 2017 jikkostitwixxu għajjuna mill-Istat kompatibbli mas-suq intern, konformement mal-Artikolu 106(2) TFUE.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċħud.
- 2) První novinová společnost a.s., aventi kawża ta' Mediaservis s. r. o., għandha tbat i-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk esposti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Repubblika Ċeka u Česká pošta s. p. għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

⁽¹⁾ ĠU C 276, 6.8.2018.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – GVN vs Il-Kummissjoni Ewropea(Kawża T-583/18) ⁽¹⁾

(Għajjuna mill-Istat – Trasport pubbliku għall-passiġġieri – Kumpens għal spejjeż inerenti f'obbligi ta' servizz pubbliku – Obbligu li jiġu stabbiliti prezzijiet massimi għall-aljjevi, studenti, apprendisti u persuni b'mobbiltà mnaqqa – Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007 – Trasferiment ta' riżorsi finanzjarji minn Land għal awtoritajiet organizzattivi tat-trasport fuq livell municijali – Kunċett ta' għajjuna – Obbligu ta' notifika)

(2020/C 433/52)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Gesamtverband Verkehrsgewerbe Niedersachsen e.V. (GVN) (Hanovre, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Antweiler, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Tomat u K.-P. Wojcik, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: J. Möller, D. Klebs u S. Heimerl, aġenti) u Land Niedersachsen (il-Ġermanja) (rappreżentanti: S. Barth u H. Gading, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għal annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2018) 4385 final, tat-12 ta' Lulju 2018, li ma tqajjimx oġġezzjonijiet dwar il-miżura adottata mil-Land Niedersachsen skont l-Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) [Każ SA.46538 (2017/NN)] (ĠU 2018, C 292, p. 1).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Gesamtverband Verkehrsgewerbe Niedersachsen e.V. (GVN) minbarra l-ispejjeż tagħha, għandha tbat i dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u l-Land Niedersachsen għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 427, 26.11.2018.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – Hermann Albers vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-597/18) (¹)

(Għajjnuna mill-Istat – Trasport pubbliku għall-passiġġieri – Kumpens għal spejjeż inerenti f'obbligi ta' servizz pubbliku – Obbligu li jiġu stabbiliti prezzijiet massimi għall-aljiewi, studenti, apprendisti u persuni b'mobbiltà mnaqqa – Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) – Deciżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007 – Trasferiment ta' riżorsi finanzjarji minn Land għal awtoritajiet organizzattivi tat-trasport fuq livell municijali – Kuncett ta' għajjnuna – Obbligu ta' notifika)

(2020/C 433/53)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Hermann Albers e.K. (Neubörger, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. Roling, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Tomat u K.-P. Wojcik, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: J. Möller, D. Klebs u S. Heimerl, aġenti) u Land Niedersachsen (il-Ġermanja) (rappreżentanti: S. Barth u H. Gading, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għal annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2018) 4385 final, tat-12 ta' Lulju 2018, li ma tqajjimx oġġezzjonijiet dwar il-miżura adottata mil-Land Niedersachsen skont l-Artikolu 7a tan-Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (il-Liġi dwar it-Trasport Lokali ta' Niedersachsen) [Każ SA.46697 (2017/NN)] (ĠU 2018, C 292, p. 1).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Hermann Albers e.K. minbarra l-ispejjeż tagħha, għandha tbat i dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u l-Land Niedersachsen għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 427, 26.11.2018.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – smart things solutions vs EUIPO – Samsung Electronics (smart:)things

(Kawża T-48/19) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva smart:)things – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1) (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 59(1)(a) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001”)

(2020/C 433/54)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: smart things solutions GmbH (Seefeld, il-Ġermanja) (rappreżentant: R. Dissmann, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Söder, H. O'Neill u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Samsung Electronics GmbH (Schwalbach/Taunus, il-Ġermanja) (rappreżentanti: T. Schmitz, M. Breuer u I. Dimitrov, avukati)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-20 ta' Novembru 2018 (Każ R 835/2018-4), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Samsung Electronics u smart things solutions

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) smart things solutions GmbH hija kkundannata tbat i l-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) u minn Samsung Electronics GmbH.

⁽¹⁾ ĠU C 103, 18.3.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Karpeta-Kovalyova vs Il-Kummissjoni(Kawża T-249/19) ⁽¹⁾

(“*Servizz pubbliku – Membri tal-persunal bil-kuntratt – Remunerazzjoni – Deċiżjoni li tirrifjuta d-dritt għall-allowance tal-espatrijazzjoni, l-allowance ta’ kuljum, l-allowance tal-installazzjoni u r-rimbors tal-ispejjeż taċ-ċaqliq u tal-ivvjaġġar meta assumiet id-dmirijiet tagħha – Artikolu 4(1)(a) tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal – Status diplomatiku – Perijodu ta’ referenza ta’ 5 snin – Kuncett ta’ residenza abitwali*”)

(2020/C 433/55)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Marina Karpeta-Kovalyova (Woluwe-Saint-Pierre, il-Belġju) (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Bohr u D. Milanowska, aġenti)

Suġġett

Talba skont l-Artikolu 270 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Ġunju 2018 li tirrifjuta lir-rikorrenti l-allowance tal-espatrijazzjoni, l-allowance ta' kuljum, l-allowance tal-installazzjoni u r-rimbors tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar meta assumiet id-dmirijiet tagħha u l-ispejjeż taċ-ċaqliq.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Marina Karpeta-Kovalyova hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 187, 3.6.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Decathlon vs EUIPO – Athlon Custom Sportswear (athlon custom sportswear)(Kawża T-349/19) ⁽¹⁾

(“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea athlon customs sportswear – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea DECATHLON – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001*”)

(2020/C 433/56)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Decathlon (Villeneuve-d'Ascq, Franza) (rappreżentanti: A. Cléry u C. Devernay, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: L. Rampini, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Athlon Custom Sportswear PC (Kallithéa, il-Greċja)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-27 ta' Marzu 2019 (Kaž R 1724/2018-2) dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Decathlon u Athlon Custom Sportswear.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Decathlon hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 255, 29.7.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Itinerant Show Room vs EUIPO (FAKE DUCK)

(Kawża T-607/19) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva FAKE DUCK – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Prinċipji ta' ugwajjanza fit-trattament u ta' legalità”)

(2020/C 433/57)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Itinerant Show Room Srl (San Giorgio in Bosco, l-Italja) (rappreżentanti: E. Montelione, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Capostagno, aġent)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-1 ta' Lulju 2019 (Każ R 830/2019-2), dwar applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tas-sinjali figurattivi FAKE DUCK bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

Dispositif

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Itinerant Show Room S.r.l. hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 372, 4.11.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Body Attack Sports Nutrition vs EUIPO – Sakkari (Sakkattack)

(Kawża T-788/19) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva SAKKATTACK – Trade marks internazzjonali verbali preċedenti ATTACK u Body Attack u figurattiva preċedenti Body Attack SPORTS NUTRITION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)

(2020/C 433/58)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. Labesius, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Maria Sakkari (Nikosija, Ċipru) (rappreżentant: M. Nikolaraki, avukata)

Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-26 ta' Awwissu 2019 (Każijiet magħquda R 2432/2018-4 u R 2562/2018-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Body Attack Sports Nutrition u M. Sakkari

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 10, 13.1.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali 15 ta' Ottubru 2020 – Dvectis CZ vs EUIPO – Yado (Imhadda ta' fuq sigġu)

(Kawża T-818/19) (¹)

[“Disinn komunitarju – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' nullità – Disinn komunitarju rreġistrat li jirrappreżenta mhadda ta' fuq sigġu – Disinn komunitarju preċedenti – Raġuni għal nullità – Assenza ta' karattru individwali – Utent informat – Grad ta' libertà tal-kreatur – Assenza ta' impressjoni globali differenti – Artikolu 6 u Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 6/2002 – Obbligu ta' motivazzjoni”]

(2020/C 433/59)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Dvectis CZ s.r.o. (Brno, ir-Repubblika Ceka) (rappreżentant: J. Svojanovská, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Ivanauskas u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Yado s.r.o. (Handlová, is-Slovakkja)

Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-Deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-10 ta' Settembru 2019 (Każ R 513/2018-3), dwar proċediment għal dikjarazzjoni ta' nullità bejn Yado u Dvectis CZ.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Dvectis CZ s.r.o. hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 27, 27.1.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2020 – X-cen-tek vs EUIPO – Altenloh, Brinck & Co. (PAX)

(Kawża T-847/19) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea PAX – Trade marks figurattivi preċedenti tal-Unjoni Ewropea u internazzjonali SPAX – Raġuni relattiva għal rifjut – Element dominanti – Assenza ta’ newtralizzazzjoni – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 2072009 (li sar Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001] – Applikazzjoni tal-liġi *ratione temporis*”)

(2020/C 433/60)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: X-cen-tek GmbH & Co. KG (Wardenburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: H. Hillers, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: S. Hanne, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Altenloh, Brinck & Co. GmbH & Co. KG (Ennepetal, il-Ġermanja)

Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-27 ta' Settembru 2019 (Kaž R 2324/2018-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Altenloh, Brinck & Co. u X-cen-tek.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) X-cen-tek GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 45, 10.2.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Body Attack Sports Nutrition vs EUIPO – Sakkari (SAKKATTACK)

(Kawża T-851/19) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva SAKKATTACK – Trade marks internazzjonali verbali preċedenti ATTACK u Body Attack u figurattiva preċedenti Body Attack SPORTS NUTRITION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)

(2020/C 433/61)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. Labesius, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Maria Sakkari (Nikosija, Ċipru) (rappreżentant: M. Nikolaraki, avukata)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Ottubru 2019 (Każ R 2560/2018-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Body Attack Sports Nutrition u M. Sakkari.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 61, 24.2.2020.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Bio-tec
Biologische Naturverpackungen (BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE)**

(Kawża T-2/20) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea – Trade mark figurattiva BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BIOPLAK – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)

(2020/C 433/62)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: S. Correa Rodríguez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u E. Śliwińska, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG (Emmerich, il-Ġermaja)

Suġġett

Rikors kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-10 ta' Ottubru 2019 (Każ R 418/2019-5), dwar proċeduri ta' oppożizzjoni bejn Laboratorios Ern u Bio-tec Biologische Naturverpackungen.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Laboratorios Ern, SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 68, 2.3.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Ottubru 2020 – Rothenberger vs EUIPO – Paper Point (ROBOX)

(Kawża T-49/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea ROBOX – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea OROBOX – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Subkategorija awtonoma ta’ prodotti – Tehid inkunsiderazzjoni ta’ element deskrittiv – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”

(2020/C 433/63)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Rothenberger AG (Kelkheim, il-Ġermanja) (rappreżentanti: V. von Bomhard u J. Fuhrmann, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Sakalaitė-Orlovskienė, J. Crespo Carrillo u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Paper Point S.n.c. di Daria Fabbroni e Simone Borghini (Arezzo, l-Italja)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-31 ta' Ottubru 2019 (Każ R 210/2019-1), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Paper Point u Rothenberger.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Rothenberger AG hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 87, 16.3.2020.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Kunsill u Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

(Kawża T-180/20) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Dikjarazzjoni tal-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri dwar il-konsegwenzi tal-hruġ tar-Renju Unit fuq l-Avukati Ġenerali tal-Qorti tal-Ġustizzja – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)

(2020/C 433/64)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Eleanor Sharpston (Schoenfels, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: N. Forwood, J. Robb, barristers, u H. Mercer, QC)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri (rappreżentanti: M. Bauer, R. Meyer u A. Sikora-Kalėda, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament parzjali tad-Dikjarazzjoni tal-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri dwar il-konsegwenzi tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea fuq l-Avukati Ġenerali tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, tad-29 ta' Jannar 2020.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Eleanor Sharpston għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u mill-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri.

(¹) ĠU C 201, 15.6.2020.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

(Affaire T-184/20) (¹)

(“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Ittra tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja li tistieden lill-Istati Membri jipproċedu għall-ħatra ta’ Avukat Ġenerali – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)

(2020/C 433/65)

Langue de procédure: l’anglais

Partijiet

Rikorrenti: Eleanor Sharpston (Schoenfels, Luxembourg) (rappreżentant: N. Forwood, barrister)

Konvenuta: Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Inghelram u Á. Almedros Manzano, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament parzjali tad-deċiżjoni li tinsab fl-ittra tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-31 ta' Jannar 2020 indirizzata lill-President tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u li tistieden lill-Istati Membri jipproċedu għall-ħatra ta' Avukat Ġenerali fil-pożizzjoni okkupata attwalment mir-rikorrenti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Eleanor Sharpston għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 201, 15.6.2020.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Ottubru 2020 – Sharpston vs Il-Kunsill u Ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

(Kawża T-550/20) (¹)

(“Rikors għal annullament – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Deċiżjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri li jinħatar Avukat Ġenerali fil-Qorti tal-Ġustizzja – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà manifesta”)

(2020/C 433/66)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Eleanor Sharpston (Schoenfels, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: N. Forwood, barrister, u J. Flynn, QC)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri (rappreżentanti: M. Bauer, R. Meyer u A. Sikora-Kaléda, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament parzjali tad-Deciżjoni (UE) 2020/1251 tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tat-2 ta' Settembru 2020 li tahtar tliet Imħallfin u Avukat Ġenerali fil-Qorti tal-Ġustizzja (ĠU 2020, L 292, p. 1), sa fejn din tikkonċerna l-hatra ta' Athanasios Rantos fil-pożizzjoni ta' Avukat Ġenerali fil-Qorti tal-Ġustizzja.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Eleanor Sharpston għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, inklużi dawk sostnuti fil-kuntest tal-proċedura għal miżuri provvizorji quddiem il-Qorti Ġenerali u l-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawżi T-550/20 R, C-423/20 P(R) u C-424/20 P(R).

(¹) ĠU C 348, 10.10.2020.

Rikors ippreżentat fil-11 ta' Settembru 2020 – OD vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-575/20)

(2020/C 433/67)

Lingwa tal-kawża: Is-Sloven

Partijiet

Rikorrenti: OD (rappreżentant: V. Cukrov, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitolb li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla fl-intier tagħha d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1025 tat-13 ta' Lulju 2020 dwar l-applikabbiltà tal-Artikolu 34 tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għat-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija fis-Slovenja (notifikata bid-dokument C(2020) 4540) (ĠU 2020, L 226, p. 5; id-"Deciżjoni ta' Implimentazzjoni"), fir-rigward ta' kemm l-Artikolu 1 ta' dik id-deciżjoni, li skontha d-Direttiva 2014/25 tkompli tapplika għall-kuntratti mogħtija minn awtoritajiet kontraenti u intiża li tippermetti s-servizzi tat-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija li jitwettqu fit-territorju tas-Slovenja, kif ukoll tal-Artikolu 2 ta' dik id-deciżjoni, li tippovdi li dik id-deciżjoni tkun indirizzata lir-Repubblika tas-Slovenja;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea li thallas l-ispejjeż tal-proċedimenti, inklużi l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti kif stabbiliti fid-dikjarazzjoni tad-drittijiet, fi 15-il jum mid-data tal-għoti tas-sentenza, flimkien ma' interess statutorju fil-każ ta' nuqqas ta' hlas b'effett mill-iskadenza ta' dak il-perijodu ta' 15-il jum.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq illegalità sostantiva tad-deciżjoni kkontestata billi tindika d-destinatarju żbaljat:

- fl-Artikolu 2 tad-deciżjoni kkontestata, il-konvenuta indikat li d-destinatarju ta' dik id-deciżjoni hija r-Repubblika tas-Slovenja, waqt li r-rikorrenti kienet l-unika intervenjenti fil-proċedura quddiem il-konvenuta u kienet, minbarra dan, talbet li d-deciżjoni tkun indirizzata kemm lir-rikorrenti kif ukoll ir-Repubblika ta' Slovenja.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq illegalità formali tad-deċiżjoni kkontestata:

- il-konvenuta ma stednitx lir-rikorrenti biex tissottometti l-informazzjoni supplimentari neċessarja u, fl-assenza ta' dik l-informazzjoni, adottat deċiżjoni żbaljata, abbażi ta' liema s-suq (tal-oġġetti) mehud inkonsiderazzjoni ma jinkludix it-trasport ta' merkanzija bit-triq, u b'hekk jikser id-dritt għall-amministrazzjoni tajba;
- il-konvenuta naqqset milli tiddikjara r-raġunijiet suffiċjenti għad-deċiżjoni kkontestata fir-rigward tat-tielet, tar-raba' u tal-ħames motivi, sa fejn dik id-deċiżjoni ma adottatx pożizzjoni fir-rigward tad-deċiżjonijiet ta' qabel tal-konvenuta stess li huma favorevoli għar-rikorrenti, u b'hekk wettqet ksur sostanzjali tar-regoli proċedurali.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq illegalità sostanzjali tad-deċiżjoni kkontestata minhabba li tiddefinixxi b'mod żbaljat is-suq (tal-oġġetti) mehud inkonsiderazzjoni:

- il-konvenuta, li tmur kontra l-prattika tagħha stess (perezempju, *id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/132 tal-24 ta' Jannar 2017*), iċċirkoskriviet is-suq (tal-oġġetti) mehud inkonsiderazzjoni, billi llimitatu għas-suq tat-trasport bil-ferrovija milli tinkludi s-suq għat-trasport għall-ferrovija, għat-triq u bl-ajru;
- billi għamlet hekk, il-konvenuta kisret il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u l-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni, għad-detriment tar-rikorrenti, sa fejn, fis-sitwazzjoni sostantivament simili riferut fl-inċiż preċedenti, il-konvenuta adottat deċiżjoni favur l-investitur, filwaqt li ħadet it-talba tar-rikorrenti kurrenti.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq illegalità sostantiva tad-deċiżjoni kkontestata minhabba li tiddefinixxi b'mod żbaljat is-suq ġeografiku:

- il-konvenuta limitat b'mod ingustifikat is-suq ġeografiku għat-territorju tar-Repubblika tas-Slovenja abbażi tal-interpretazzjoni żbaljata tar-*Rapport Speċjali Nru 8/2016, intitolat "It-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija fl-UE: għadu mhux fit-triq it-tajba"* ippubblikat mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, u b'hekk naqset li tiehu inkonsiderazzjoni l-evidenza u t-talbiet tar-rikorrenti li hija fil-fatt topera fis-suq internazzjonali.

5. Il-ħames motiv ibbażat fuq illegalità sostantiva tad-deċiżjoni kkontestata minhabba li tonqos mill tiehu inkonsiderazzjoni l-indikaturi kollha għall-ewalwazzjoni tas-sitwazzjoni kompetittiva:

- fl-ewalwazzjoni tas-sitwazzjoni kompetittiva, il-konvenuta ħadet inkonsiderazzjoni s-sehem tas-suq tar-rikorrenti wahdu, mentri missha ħadet inkonsiderazzjoni diversi fatturi oħra, bħall-preżenza attwali jew potenzjali tal-kompetizzjoni għall-iskopijiet tal-Artikolu 34(2) tad-Direttiva 2014/25/UE; il-konvenuta naqset milli ħadet inkonsiderazzjoni l-fatt li erba' kompetituri godda kienu dahlu fis-suq minbarra t-tliet kompetituri diġà fis-suq, flimkien mal-fatt li, għal dik ir-raġuni, is-sehem tas-suq tar-rikorrenti kienet qed titnaqqas sussegwentement;
- il-konvenuta, filwaqt li tiehu inkonsiderazzjoni s-sehem tas-suq tar-rikorrenti wahedha, ikkonstatat b'mod żbaljat li dak is-sehem (85,21 %) huwa għoli wisq biex jikkonkludi li s-suq huwa miftuh għal kompetizzjoni, għalkemm kienet diġà stabbilit f'deċiżjonijiet preċedenti li l-ishma tas-suq ta' 86,7 % u 73,6 % mhumiex għolja wisq jekk jitqiesu ċ-ċirkustanzi l-oħra (*Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/706/KE tad-29 ta' Ottubru 2007 u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/422/KE tad-29 ta' Ottubru 2007*).

Rikors ipprezentat fis-17 ta' Settembru 2020 – Evropská vodní doprava-spéd. et vs Il-Parlament u Il-Kunsill

(Kawża T-576/20)

(2020/C 433/68)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Evropská vodní doprava-spéd. s. r. o. (Praga, ir-Repubblika Ċeka), Konakl s. r. o. (Klíčany, ir-Repubblika Ċeka), Eurex AD s. r. o. (Děčín, ir-Repubblika Ċeka), Ladislav Říha (Heřmanov, ir-Repubblika Ċeka), Vladimír Hurych (Ústí nad Labem, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentant: A. Verny, avukat)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghħobha:

- tannulla r-Regolament (UE) 2020/1054 ⁽¹⁾ li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 561/2006 u (UE) Nru 165/2014, adottat fuq il-bażi tad-Direttiva (UE) 2018/957 ⁽²⁾ li temenda d-Direttiva 96/71/KE ⁽³⁾ dwar il-kollokament ta' haddiema;
- tannulla r-Regolament (UE) 2020/1055 ⁽⁴⁾ li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1071/2009, (KE) Nru 1072/2009 u (UE) Nru 1024/2012, adottat fuq il-bażi tad-Direttiva (UE) 2018/957 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar il-kollokament ta' haddiema;
- tannulla d-Direttiva (UE) 2020/1057 ⁽⁵⁾ li timplimenta d-Direttivi 96/71/KE u 2014/67/UE u li temenda d-Direttiva 2006/22/KE ⁽⁶⁾, ibbażata fuq id-Direttiva (UE) 2018/957 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar il-kollokament ta' haddiema;
- sa fejn tqis li din it-talba hija ammissibbli, tgħaqqad din il-kawża mal-Kawzi C-626/18 u C-620/18 għall-finijiet tas-sentenza, b'applikazzjoni b'analogija tal-Artikolu 68 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż, b'applikazzjoni tal-Artikolu 87(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikors huwa bbażat fuq il-motivi segwenti.

Skont l-ewwel tliet talbiet tar-rikors, ir-rikors, ipprezentat fit-termini previsti għal dan il-ghan, huwa primarjament ipprezentat kontra d-dispożizzjonijiet legali allegatament diskriminatorji fir-rigward tar-rikorreni u li jimponu żvantaġġi fis-sens tad-dritt tal-kompetizzjoni, adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fuq il-bażi tad-Direttiva (UE) 2018/957 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar il-kollokament tal-haddiema.

Il-kontenut tad-dispożizzjonijiet legali msemmija iktar 'il fuq jipprezenta vantaġġ sinjifikattiv għas-settur tat-trasport bit-triq fil-forma tal-hekk imsejjah "pakkett għat-trasport bit-triq", b'kuntrast mad-dispożizzjonijiet vinkolanti li għadhom japplikaw għar-rikorreni skont id-Direttiva (UE) 2018/957.

Sussidjarjament, ir-rikorreni jitolbu, bħalma tagħmel ir-Repubblika tal-Polonja fil-Kawża C-626/18 u bħalma tagħmel l-Ungerija fil-Kawża C-620/18, l-annullament b'mod parzjali tad-Direttiva (UE) 2018/957 jew sussidjarjament fl-intier tagħha, sa fejn id-Direttiva tikkostitwixxi l-bażi għad-diskriminazzjoni hekk identifikata fil-konfront tas-settur tal-provvista ta' servizzi li huwa l-awtur tar-rikors.

⁽¹⁾ Regolament (UE) 2020/1054 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 fir-rigward ta' rekwiżiti minimi dwar il-hinijiet massimi ta' sewqan kuljum u kull ġimgha, il-pawzi minimi u l-perijodi ta' mistrieh kuljum u kull ġimgha u r-Regolament (UE) Nru 165/2014 fir-rigward tal-pożizzjonament permezz ta' takografi (ĠU 2020, L 249, p. 1).

⁽²⁾ Direttiva (UE) 2018/957 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Ġunju 2018 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonar ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU 2018, L 173, p. 16, rettifika fil-ĠU 2019, L 91, p. 77).

⁽³⁾ Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-istazzjonar ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 2, p. 431, rettifika fil-ĠU 2015, L 16, p. 66).

⁽⁴⁾ Regolament (UE) 2020/1055 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1071/2009, (KE) Nru 1072/2009 u (UE) Nru 1024/2012 bl-ghan li jiġu adattati għall-iżviluppi fis-settur tat-trasport bit-triq (ĠU 2020, L 249, p. 17).

⁽⁵⁾ Direttiva (UE) 2020/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li tistabbilixxi regoli speċifiċi rigward id-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/UE għall-istazzjonar tax-xufiera fis-settur tat-trasport bit-triq u li temenda d-Direttiva 2006/22/KE fir-rigward ta' rekwiżiti tal-infurzar u r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU 2020, L 249, p. 49).

⁽⁶⁾ Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kondizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nri 3820/85 u 3821/85 dwar il-leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE (ĠU 2006, L 102, p. 35).

Rikors ipprezentat fl-24 ta' Settembru 2020 – MN vs Europol**(Kawża T-586/20)**

(2020/C 433/69)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Rikorrent:* MN (rappreżentanti: S. Orlandi u T. Martin, avukati)*Konvenuta:* L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol)**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tas-6 ta' Marzu 2020 li ma jiggēddidx il-kuntratt tiegħu għal żmien indeterminat;
- tordna lill-Europol thallsu s-somma ta EUR 25 000 bhala kumpens għad-dannu morali kkawżat lilu mid-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Europol għall-ispejjeż

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi1..

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-illegalità tal-kriterju użat sabiex jiggustifika li ma jiggēddidx il-kuntratt tar-rikorrent għal żmien indeterminat, fis-sens li ma jippermettix li jiġi identifikat l-interess tas-servizz.
2. It-tieni motiv ibbażat, sussidjarjament, ibbażat fuq diversi żbalji manifesti ta' evalwazzjoni li jivvizzjaw id-deċiżjoni kkontestata.

Rikors ipprezentat fl-24 ta' Settembru 2020 – MO vs Il-Kunsill**(Kawża T-587/20)**

(2020/C 433/70)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Rikorrent:* MO (rappreżentant: A. Guillerme, avukat)*Konvenut:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra tad-19 ta' Novembru 2019 li tassenja mill-ġdid lil MO lejn id-diviżjoni ta' traduzzjoni tal-lingwa Rumena;
- tannulla r-rapport ta' evalwazzjoni 2019 tar-rikorrenti;
- tikkonstata l-aġir illegali tal-amministrazzjoni fil-konfront tagħha mill-2016 u tikkundanna lill-konvenut għall-hlas ta' EUR 277 371,36 għad-dannu subit;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, f'dak li jirrigwarda l-annullament tad-deċiżjoni li tassenjaha mill-ġdid lejn id-diviżjoni ta' traduzzjoni tal-lingwa Rumena, ibbażat fuq il-ksur tad-dritt ta' premura. Dan il-motiv huwa maqsum f'żewġ partijiet.
 - L-ewwel parti, ibbażata fuq l-allegazzjoni li d-deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid la tosserva l-interess tas-servizz, la l-interess tar-rikorrenti u lanqas il-prinċipju ta' ekwivalenza tal-pożizzjonijiet;
 - It-tieni parti, ibbażata fuq in-nuqqas ta' osservanza tad-dritt għal smiġh qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni li tiġi assenjata mill-ġdid.
2. It-tieni motiv, f'dak li jirrigwarda l-annullament tad-deċiżjoni dwar l-assenjazzjoni mill-ġdid tagħha lejn id-diviżjoni ta' traduzzjoni tal-lingwa Rumena, ibbażat fuq il-ksur tad-dritt għal smiġh. Dan il-motiv huwa maqsum f'żewġ partijiet.
 - L-ewwel parti, ibbażata fuq il-ksur tad-dritt għal smiġh qabel billi ma ġewx ikkomunikati lir-rikorrenti l-punti li jippermettulha tiddefendi ruhha b'mod utli;
 - It-tieni parti, ibbażata fuq żbalji ta' fatt u fuq żball manifest ta' evalwazzjoni li huwa vvizzjat bihom ir-rapport ta' evalwazzjoni 2019 tar-rikorrenti.
3. It-tielet motiv, f'dak li jirrigwarda l-kumpens għad-dannu evalwat, bla ħsara għal zieda jew għal tnaqqis matul il-proċedura, f'EUR 277 371,36, u bbażat fuq l-aġir u d-deċiżjonijiet illegali tal-Kunsill. Dan il-motiv huwa maqsum f'ħames partijiet.
 - L-ewwel parti, ibbażata fuq l-illegalità tal-aġir tal-amministrazzjoni matul u wara l-investigazzjoni amministrattiva dwar fatti ta' fastidju fil-konfront tar-rikorrenti;
 - It-tieni parti, ibbażata fuq l-illegalità tad-deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid fl-orijini tad-dannu li r-rikorrenti titlob il-kumpens tiegħu;
 - It-tielet parti, ibbażata fuq in-nuqqas ta' attestazzjoni tar-rikorrenti fl-okkażjoni tar-riforma statutorja tal-2014;
 - Ir-raba' parti, ibbażata fuq il-ksur tad-data medika tar-rikorrenti;
 - Il-ħames parti, ibbażata fuq l-illegalità tal-eżerċizzju ta' evalwazzjoni 2019.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Settembru 2020 – JD vs BEI**(Kawża T-608/20)**

(2020/C 433/71)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: JD (rappreżentant: H. Hansen, avukat)

Konvenut: Bank Ewropew tal-Investment

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni (i) li tirrikjedi li r-rikorrent jiffirma addendum għall-kuntratt tax-xogħol tiegħu b'tali mod li jirrinunzja għal benefiċċji ggarantiti, u (ii) li r-rikorrent ma jithalliex jidhol fis-servizz tal-BEI sakemm ma jiffirmax l-imsemmi addendum, li mmanifestat ruhha permezz ta' (a) ittra mibghuta mill-konvenut lir-rikorrent bid-data tal-20 ta' Jannar 2020 iżda li ntbagħtet bil-posta elettronika biss fit-23 ta' Jannar 2020, (b) ta' posta elettronika skambjata bejn il-konvenut u r-rikorrent bejn id-29 ta' Jannar 2020 u s-7 ta' Frar 2020, u (ċ) ta' ittra mibghuta mill-konvenut lir-rikorrent tat-3 ta' Marzu 2020;

- tannulla, wara sħarriġ amministrattiv, id-deċiżjoni filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni originali, li mmanifestat ruhha permezz ta' ittra mibgħuta mill-konvenut lill-avukat tar-rikorrent bid-data tat-18 ta' Ġunju 2020 iżda li ntbagħtet bil-posta elettronika biss fid-19 ta' Ġunju 2020;
- għalhekk, tordna li l-konvenut jirtira l-ittra tiegħu bid-data tal-20 ta' Jannar 2020, l-ittra tiegħu bid-data tat-18 ta' Ġunju 2020, u t-talba assoċjata li r-rikorrent jiffirma l-addendum inkwistjoni bħala kundizzjoni minn qabel għad-dhul fis-servizz;
- tirrettifika ċ-ċertifikat mediku mahruġ mit-tabib tax-xogħol tal-konvenut, bid-data tal-10 ta' Jannar 2020, u mibgħut lir-rikorrent permezz ta' posta elettronika tal-istess ġurnata, sa fejn dan ma kellux jinkludi klawzola li tgħid li kienet teżisti kundizzjoni medika minn qabel li allegatament tista' tikkawża invalidità fil-ġejjieni;
- u tordna, prinċipalment, lill-konvenut jipprovdi lir-rikorrent b'possibbiltà fattibbli sabiex jidhol fis-servizz tal-BEI, b'remunerazzjoni retroattiva u bil-benefiċċji b'effett mid-data kuntrattwali ta' dhul fis-servizz, jiġifieri Frar 2020, jew, alternattivament, tipprovdi l-kumpens kif ġej:
- tordna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent danni fl-ammont ta' erba' snin paga, jiġifieri EUR 367 499,52;
- f'kull każ, tordna l-hlas tal-kumpens li ġej:
 - tordna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 20 000 bħala danni mhux materjali;
 - tordna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 2 104,19 bħala kumpens għal spejjeż ta' ċaqliq;
 - tordna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 15 312,48 bħala kumpens għall-allowance ta' installazzjoni li ma tħallsix;
 - f'kull każ, tordna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 15 000 bħala kumpens għall-ispejjeż legali sostnuti fir-rigward ta' pariri rċevuti qabel il-preżentata ta' din il-kawża, sa fejn dawn l-ispejjeż ma humiex inklużi fl-ispejjeż li jistgħu jiġu rkuprati mir-rikorrent, ir-rikorrent jirrizerva esplicitament id-dritt li jżid dan il-kap tat-talba fil-mori tal-kawża;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż kollha; u
- tirrizerva d-drittijiet tar-rikorrent.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu r-rikorrent jinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur ta' rekwiżit formali essenzjali.

- Qieghed jiġi argumentat li ċ-ċertifikat tat-tabib tax-xogħol tal-10 ta' Jannar 2020 jinkludi data personali tar-rikorrent, li marret lil hinn minn dak li kien meħtieġ li jiġi żvelat skont il-kuntest regolatorju applikabbli.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur ta' dispożizzjoni fir-rigward tal-applikazzjoni tat-Trattati.

- Qieghed jiġi argumentat li ma kienx hemm bażi legali sabiex ir-rikorrent jiġi eskluż minn benefiċċji jew mill-kopertura ta' assigurazzjoni;
- Ir-rikorrent jargumenta wkoll li l-konvenut interpreta b'mod hażin l-Artikolu 6(1) tar-Regolament tal-iskema tal-pensjoni billi applika argument ibbażat fuq l-Artikolu 32 tal-Kondizzjonijiet tal-impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea;
- Barra minn hekk, qieghed jiġi argumentat li l-interpretazzjoni tal-konvenut tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament tal-iskema tal-pensjoni hija kkonfutata (i) mill-istorja kronoloġika tat-test u (ii) mill-komunikazzjoni tal-konvenut innifsu lill-membri tal-persunal tiegħu.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur ta' dispożizzjoni fir-rigward tal-applikazzjoni tat-Trattati.
 - Permezz ta' dan il-motiv, ir-rikorrent jargumenta li ma kien hemm ebda bażi legali sabiex il-konvenut jimponilu li jiffirma addendum għall-kuntratt tax-xogħol, li skontu huwa kien jirrinunzja għal ċerti drittijiet tas-sigurtà soċjali.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tat-Trattati u, b'mod partikolari, ta' diversi dispożizzjonijiet tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
 - Ir-rikorrent jargumenta li l-aġir tal-konvenut huwa diskriminatorju u jikser l-Artikoli 21(1) u 34(1) tal-Karta;
 - Id-drittijiet proċedurali tal-rikorrent taht l-Artikolu 41 u d-dritt tiegħu ta' aċċess għal dokumenti taht l-Artikolu 42 tal-Karta ġew miksura;
 - Barra minn hekk, anki d-drittijiet għal rimedju effettiv u għal smiegh xieraq, mogħtija lir-rikorrent mill-Karta, ġew miksura.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur ta' rekwiżit formali essenzjali.
 - Ir-rikorrent jargumenta li l-evalwazzjoni medika ta' qabel l-impjieg għandha titwettaq permezz ta' evalwazzjoni wiċċ imbwiċċ, li ma sehħx f'dan il-każ.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur ieħor ta' rekwiżit formali essenzjali.
 - Qiegħed jiġi argumentat li d-deċiżjoni konfermatorja kkontestata ttiehdet minn persuni li allegaw li qegħdin jaġixxu b'delega tas-setgħat ta' sħarriġ tal-President tal-BEI, filwaqt li ma kien hemm ebda bażi legali għal tali delega;
 - Alternattivament, jekk jitqies li kien possibbli li l-President tal-BEI jiddelega validament is-setgħat ta' sħarriġ tiegħu, id-deċiżjoni konfermatorja kkontestata għandha tiġi annullata għaliex ittiehdet minn persuni li kienu f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interessi u għaldaqstant li ma kinux imparzjali. Għalhekk, kien hemm ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u tar-rekwiżiti li jirriżultaw mill-Artikolu 41 tal-Karta.
7. Is-seba' motiv, li permezz tiegħu r-rikorrent jirreferi għar-rimedji mfittxija minnu f'din il-kawża.
 - Ir-rikorrent jitlob, prinċipalment, l-eżekuzzjoni tal-kuntratt tiegħu, jiġifieri li huwa jithalla jidhol fis-servizz tal-konvenut bi hlas retroattiv tas-salarju tiegħu;
 - Alternattivament, ir-rikorrent jitlob li jinġhata danni ekwivalenti għall-ammont tas-salarju għat-terminu fiss miftihem bejn il-partijiet;
 - F'kull każ, jiġifieri irrispettivament minn jekk il-Qorti tal-Ġustizzja taċċettax it-talba għal rimedju prinċipali jew dik alternattiva, ir-rikorrent jitlob li huwa jinġhata d-danni għal diversi kapijiet ta' telf sostnuti minhabba l-aġir u d-deċiżjonijiet illegali tal-konvenut.

Rikors ipprezentat fl-1 ta' Ottubru 2020 – Casino, Guichard-Perrachon vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-614/20)

(2020/C 433/72)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Casino, Guichard-Perrachon (Saint-Étienne, Franza) (rappreżentanti: O. de Juvigny, A. Sunderland, I. Simic u G. Aubron, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla l-bażi tal-Artikolu 263 TFUE, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni Ewropea C(2020) 5192 finali bid-data tat-23 ta' Lulju 2020;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw motiv uniku, ibbażat fuq l-illegalità tad-deciżjoni kkontestata, sa fejn hija giet adottata abbażi tad-dokumenti miksuba mill-Kummissjoni fl-okkażjoni tal-ispezzjonijiet minn qabel, imwettqa abbażi tad-deciżjonijiet illegali, li huma s-sugġett ta' rikorsi għal annullament fil-Kawżi T-249/17, Casino, Guichard-Perrachon vs Il-Kummissjoni, u T-538/19, Casino, Guichard-Perrachon vs Il-Kummissjoni.

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – FZ et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-618/20)

(2020/C 433/73)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorreni: FZ u 17-ir rikorreni iehor (rappreżentant: J.-N. Louis, avocat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deciżjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi d-dikjarazzjoni tar-remunerazzjoni tax-xahar ta' Diċembru 2019 tar-rikorreni sa fejn hemmhekk sar, għall-ewwel darba, applikazzjoni tal-koeffiċjenti korretturi stabbiliti b'effett retroattiv fl-1 ta' April u fl-1 ta' Lulju 2019;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw motivi, ibbażati fuq il-ksur tal-Artikoli 64 u 65 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem ir-"Regolamenti"), il-ksur tal-principju ta' ugwaljanza fit-trattament f'termini ta' ekwivalenza tas-sahha tax-xiri, u l-iżball manifest ta' evalwazzjoni.

Ir-rikorreni jikkunsidraw li, sabiex jistabbilixxu koeffiċjent korrettur applikabbli għar-remunerazzjoni tar-rikorreni affettwati barra mill-Unjoni, EUROSTAT għandha tigbor id-data speċifiku fil-post tax-xogħol tagħhom, skont il-modalitajiet ta' applikazzjoni tal-Artikoli 64 u 65 tar-Regolamenti, stabbiliti permezz tal-Anness XI tiegħu.

Huma jargumentaw ukoll li l-koeffiċjenti, stabbiliti fil-kuntest ta' ftehim internazzjonali ta' kollaborazzjoni bejn EUROSTAT, l-OECD u n-NU, waqgħu minn Jannar 2018 sa Jannar 2019 minn 239,7 għal 94,0 minkejja li, għall-istess perijodu, il-koeffiċjenti applikati għar-remunerazzjoni tal-persunal tan-NU ġew miżjuda biex jittiehed kont tal-inflazzjoni. Il-Frank Kongoliz (CDF) kellu, fl-2017, devalwazzjoni qawwija meta mqabbel mad-Dollaru (USD) u mal-Euro flimkien ma' inflazzjoni importanti li giet tradotta minn żieda sensibbli tal-prezzijiet f'USD, billi jsegwi l-analizi tal-IMF.

Skont ir-rikorreni, il-konvenuta ma tispjegax kif il-koeffiċjenti applikati jiehdu kont ta' dawn l-elementi essenzjali.

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – FJ et vs SEAE

(Kawża T-619/20)

(2020/C 433/74)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorreni: FJ u hames rikorreni oħra (rappreżentanti: J.-N. Louis, avukat)

Konvenut: Is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

- tannulla d-dikjarazzjoni tar-remunerazzjoni ta' Diċembru 2019 tar-rikorreni sa fejn hemmhekk sar, għall-ewwel darba, applikazzjoni tal-koeffiċjenti korretturi stabbiliti b'effett retroattiv fl-1 ta' April u fl-1 ta' Lulju 2019;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw motivi, ibbażati fuq il-ksur tal-Artikoli 64 u 65 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem ir-“Regolamenti”), il-ksur tal-principju ta' ugwaljanza fit-trattament f'termini ta' ekwivalenza tas-sahha tax-xiri, u l-iżball manifest ta' evalwazzjoni.

Ir-rikorreni jikkunsidraw li, sabiex jistabbilixxu koeffiċjent korrettur applikabbli għar-remunerazzjoni tar-rikorreni affettwati barra mill-Unjoni, EUROSTAT għandha tiġbor id-data speċifiku fil-post tax-xogħol tagħhom, skont il-modalitajiet ta' applikazzjoni tal-Artikoli 64 u 65 tar-Regolamenti, stabbiliti permezz tal-Anness XI tiegħu.

Huma jargumentaw ukoll li l-koeffiċjenti, stabbiliti fil-kuntest ta' ftehim internazzjonali ta' kollaborazzjoni bejn EUROSTAT, l-OECD u n-NU, waqgħu minn Jannar 2018 sa Jannar 2019 minn 239,7 għal 94,0 minkejja li, għall-istess perijodu, il-koeffiċjenti applikati għar-remunerazzjoni tal-persunal tan-NU ġew miżjuda biex jittiehed kont tal-inflazzjoni. Il-Frank Kongoliż (CDF) kellu, fl-2017, devalwazzjoni qawwija meta mqabbel mad-Dollaru (USD) u mal-Euro flimkien ma' inflazzjoni importanti li giet tradotta minn żieda sensibbli tal-prezzijiet f'USD, billi jsegwi l-analizi tal-IMF.

Skont ir-rikorreni, il-konvenut ma jispjegax kif il-koeffiċjenti applikati jiehdu kont ta' dawn l-elementi essenzjali.

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Ottubru 2020 – Les Mousquetaires u ITM Enterprises vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-625/20)

(2020/C 433/75)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorreni: Les Mousquetaires (Pariġi, Franza) u ITM Enterprises (Pariġi) (rappreżentanti: N. Jalabert-Doury u K. Mebarek, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni bid-data tat-23 ta' Lulju 2020 dwar proċedura ta' applikazzjoni tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 01/2003 (Każ AT.40466 – Alliance Casino u Intermarché);
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw motiv uniku bbażat fuq il-ksur tad-dritt għal rikors effettiv, tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli [101 u 102 TFUE] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205) u tan-nuqqas ta' bażi legali, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata timponi fuq ir-rikorreni li jidentifikaw laqgħat u li jikkomunikaw mill-ġdid partijiet diġà mifhuma mill-Kummissjoni u wara invalidati mill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ottubru 2020 – Delifruit vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-629/20)

(2020/C 433/76)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorreni: Delifruit, SA (Guayaquil, Ekwador) (rappreżentanti: K. Van Maldegem, P. Sellar u S. Saez Moreno, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla parzjalment ir-regolament ikkontestat, kif emendat bir-Rettifika għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/1085, sa fejn jistabbilixxi l-livelli massimi ta' residwu għall-klorpirifos għall-banana bhala 0,01 mg/kg; u,
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorreni tfittex l-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/1085 tat-23 ta' Lulju 2020 li jemenda l-Annessi II u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwu għall-klorpirifos u l-klorpirifos-metil f'ċerti prodotti jew fuqhom⁽¹⁾, kif emendat bir-Rettifika għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/1085⁽²⁾.

Insostenn tar-rikors, ir-rikorreni tallega li l-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni peress li ma qisitx fattur rilevanti (studju sostantiv li jiċhad wahda mir-raġunijiet allegati għall-adozzjoni tal-livelli massimi ta' residwu) fl-evalwazzjoni tagħha li twassal għall-adozzjoni tal-att ikkontestat, u, li b'hekk, kisret ukoll l-Artikolu 14(2) (a) u (f) tar-Regolament Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li jorigina minn pjanti u animali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU 2005, L 70, p. 1) li jirrikjedi li d-data rilevanti u disponibbli kollha tiġi kkunsidrata minnha.

⁽¹⁾ ĠU 2020, L 239, p. 7.

⁽²⁾ ĠU 2020, L 245, p. 33.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ottubru 2020 – JP vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-638/20)**

(2020/C 433/77)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrent:* JP (rappreżentanti: S. Rodrigues u A. Champetier, lawyers)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tas-17 ta' Lulju 2019 li ma tinkludix lir-rikorrent fil-lista ta' riżerva ta' kandidati magħżulin tal-kompetizzjoni EPSO/AD/363/18 – Amministraturi (AD7), flimkien mad-deċiżjoni tal-10 ta' Diċembru 2019 li tiċhad it-talba tar-rikorrent għal eżami mill-ġdid;
- tannulla d-deċiżjoni tas-7 ta' Lulju 2020 li tiċhad l-ilment tar-rikorrent tal-5 ta' Marzu 2020;
- tordna lill-konvenuta tikkumpensa d-danni mġarrba mir-rikorrent; u,
- tordna lill-konvenuta tbat i-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq, l-ewwel nett, ksur tal-prinċipju li l-membri tal-Bord tal-Ghażla għandu jkollhom il-kapaċitajiet meħtieġa għal evalwazzjoni oġġettiva tal-eżekuzzjoni u tal-kwalifiki professjonali tal-kandidat matul l-intervista relatata mal-qasam, u t-tieni nett, ksur tal-prinċipju ta' trattament ugwali u, fl-aħhar nett, ksur tal-prinċipju ta' aspettattivi leġittimi.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju li l-kompożizzjoni tal-Bord tal-Ghażla għandha tkun suffiċjentement stabbli.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq diversi żbalji manifesti ta' evalwazzjoni.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Ottubru 2020 – TIB Chemicals vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-639/20)**

(2020/C 433/78)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrenti:* TIB Chemicals AG (Mannheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: K. Fischer, avukat)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tordna l-annullament parzjali tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/1182 ⁽¹⁾ tad-19 ta' Mejju 2020 sa fejn jikkonċerna s-sustanza dilawrat tad-diottiltin; [1] stannan, deriv. tad-diottil-, bis(koko aċilossi); u, filwaqt li jemenda l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ⁽²⁾ bl-inklużjoni ta' dik is-sustanza flimkien mal-klassifikazzjoni rilevanti u l-elementi ta' tikkettar fit-Tabella 3 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008; u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha sostnuti fil-kuntest tal-proċedura.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorreni tinwoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq li r-Regolament ikkontestat jikser l-Artikolu 37(1) u (5) flimkien mal-Parti 2 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li ma kinitx giet ikkunsidrata l-informazzjoni disponibbli fuq is-sustanza li tinsab fil-fajl ta' registrazzjoni REACH. Dan jikkostitwixxi żball manifest ta' evalwazzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq li r-Regolament ikkontestat jikser l-Artikoli 5, 9, 36 u 37 flimkien mal-Parti 1 (Taqsimi 1.1.1.3) u Parti 3 (Taqsimi 3.3.2.2 u Taqsimi 3.7.2.3) tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li l-informazzjoni disponibbli rilevanti ma kinitx giet investigata b'mod adegwat, u lanqas ma giet evalwata u meħuda inkunsiderazzjoni skont prinċipji xjentifiċi sodi.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq li r-Regolament ikkontestat jikser l-Artikoli 5, 36 u 37 flimkien mal-Parti 1 (Taqsimi 1.1.1.3) u mal-Parti 3 (Taqsimi 3.7.2.2 u 3.7.2.3) tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li l-applikazzjoni tal-proċedura ta' riferimenti sovrapposti ma twettqitx abbażi ta' bażi xjentifika sod u l-Kummissjoni qieset b'mod żbaljat il-portata tal-provi disponibbli.
4. Ir-raba motiv ibbażat fuq li r-Regolament ikkontestat kien ġie adottat bi ksur tal-Artikolu 36(1)(d) u tal-Artikolu 37(5) flimkien mat-Taqsimi 3.7 tal-Parti 3 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li l-Kummissjoni ma setgħetx tipprovdi provi xjentifiċi ċari li s-sustanza kkonċernata tissodisfa l-klassifikazzjoni rispettiva għat-tossicità riproduttiva (kategorija 1B) u STOT RE1.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq li r-Regolament ikkontestat kien ġie adottat bi ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità, peress li l-klassifikazzjoni tas-sustanza kkonċernata la hija xierqa u lanqas neċessarja. B'mod partikolari, ir-rikorreni kienet għet miċhuda l-possibbiltà ta' eżenzjoni.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq li, billi adottat ir-Regolament ikkontestat, il-Kummissjoni kisret l-Artikolu 37(4) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u kisret id-dritt tar-rikorreni għal amministrazzjoni tajba u d-dritt għal smiġh tar-rikorreni. B'mod partikolari, ir-rikorreni kienet għet miċhuda possibbiltà adegwata li tikkummenta b'mod sinjifikattiv fuq l-Opinjoni tar-RAC innifisha u li tipprova li l-Opinjoni hija żbaljata mill-perspettiva xjentifika.
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq li bl-adozzjoni tar-Regolament ikkontestat mingħajr l-aġir preċedenti u dokumentazzjoni tal-Evalwazzjoni ta' Impatt, il-Kummissjoni kisret l-impenji tagħha taht il-Ftehim Interistituzzjonali dwar tfassil aħjar tal-liġijiet.

⁽¹⁾ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/1182 tad-19 ta' Mejju 2020 li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, il-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u tat-taħlitiet (ĠU 2020, L 261, p. 2).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU 2008, L 353, p. 1).

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Ottubru 2020 – NG et vs Il-Parlament u Il-Kunsill**(Kawża T-646/20)**

(2020/C 433/79)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: NG u s-sbatax-il rikorrent l-iehor (rappreżentant: R. Martens, avukat)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Parlament Ewropew

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla, fl-intier tiegħu, l-Artikolu 1(6)(c) u (d) tar-Regolament (UE) 2020/1054 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 fir-rigward ta' rekwiżiti minimi dwar il-ħinijiet massimi ta' sewqan kuljum u kull ġimgħa, il-pawżi minimi u l-perijodi ta' mistrieħ kuljum u kull ġimgħa u r-Regolament (UE) Nru 165/2014 fir-rigward tal-pożizzjonament permezz ta' takografi;
- tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż kollha, inklużi l-ispejjeż kollha rriżervati fil-proċeduri għal miżuri provvizorji.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikoli 2, 4(2) u 9 TUE, tal-Artikoli 18 u 95 TFUE, tal-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u tal-prinċipji ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni bhala prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni flimkien mal-Artikolu 5(4) TUE u mal-prinċipju ta' proporzjonalità bhala prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni, minhabba diskriminazzjoni reali u indiretta.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikoli 26 u 56 TFUE, tal-Artikoli 16 u 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea minhabba restrizzjoni illegali tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi u tal-libertà ta' intrapriża.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 3(3) TUE, tal-Artikoli 11 u 191 TFUE u tal-Artikolu 37 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea minhabba l-preġudizzju għall-preżervazzjoni, għall-protezzjoni u għat-titjib tal-kwalità tal-ambjent.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 296(2) TFUE, tal-Artikolu 5 tal-Protokoll Nru 2 TFUE, tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet u tal-obbligu ta' motivazzjoni minhabba n-nuqqas ta' motivazzjoni u n-nuqqas ta' twettiq ta' analiżijiet tal-impatt.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikoli 91 u 94 TFUE u tal-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea flimkien mad-dritt fundamentali għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja ggarantit mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u bhala prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni, minhabba li l-livell tal-ghajxien u tal-impjeg huma serjament affettwati u minhabba ndhil illegali fil-hajja privata u fil-familja.

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Ottubru 2020 – Impriza komuni Clean Sky 2 vs NG**(Kawża T-649/20)**

(2020/C 433/80)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Partijiet**

Rikorrenti: Impriza komuni Clean Sky 2 (rappreżentanti: M. Velardo, avukat u B. Mastantuono, aġent)

Konvenut: NG

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-impriza komuni Clean Sky 2 l-ammont ta' EUR 168 062,23 b'rabta mal-ftehim ta' għajjnuna Nru 632420 "FIMAC, FAST impact Cross-analysis methodology for Composite leading edge Structures", fl-ambitu tas-7 Programm Qafas tal-Unjoni Ewropea flimkien ma' rata ta' interessi ta' 3,5 % applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' finanzjament mill-ġdid li bdew jiddekorru mit-13 ta' Lulju 2019 sad-data ta' hłas effettiv.
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka dan il-motiv:

Il-konvenut naqas milli jwettaq l-obbligi kuntrattwali tiegħu billi naqas milli jhallas lura l-ammont relatat mal-ispejjeż ta' persunal, li tqiesu li ma kinux suġġetti għall-finanzjament. Konsegwentement, fit-12 ta' Lulju 2019 ir-rikorrenti ħarġet nota ta' debitu relatata mal-ammont ta' EUR 168 062,23, digà mħallas lill-kumpannija Alpha Consulting Service Srl, li giet imħassra mir-reġistru tal-kumpanniji. Il-konvenut, skont id-dritt Taljan, huwa fil-fatt responsabbli għan-nuqqas ta' twettiq tal-obbligi kuntrattwali tal-kumpannija Alpha Consulting Service Srl, inkwantu kien sieheb u stralċjarju kif ukoll rappreżentant tal-impriza Alpha Consulting Service Srl, li giet imħassra mir-reġistru tal-kumpanniji. L-oġġezzjonijiet tal-kumpannija b'rizultat tal-hruġ tan-nota ta' debitu huma ta' natura ġenerali, inkompleti u mhux issostanzjati bi provi u, għaldaqstant, jidhru li huma għalkollox infondati. Konsegwentement, ir-rikorrenti għandha dritt titlob l-irkupru u l-hłas lura tal-ammont ittrasferit, flimkien mal-interessi moratorji.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Ottubru 2020 – Mylan Ireland vs EMA**(Kawża T-653/20)**

(2020/C 433/81)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Mylan Ireland Ltd (Dublin, l-Irlanda) (rappreżentanti: O. Swens, avukat)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara li l-eċċezzjoni ta' illegalità tal-konkluzjoni taċ-CHMP li permezz tagħha Sanofi għandha status ta' sustanza attiva ġdida, kif imsemmi fid-deċiżjoni tas-26 ta' Awwissu 2013 li tagħti l-awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq tal-prodott mediċinali "AubagioTM – Teriflunomide", invokata mir-rikorrenti, hija ammissibbli u fondata;
- tannulla d-deċiżjoni li permezz tagħha, fit-18 ta' Awwissu 2020, l-EMA ma vvalidatx it-talba għat-tqeghid fis-suq ta' verżjoni ġenerika tal-prodott mediċinali AubagioTM ipprezentata minn Mylan, u

— tikkundanna lill-EMA għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni li peress li l-eċċezzjoni ta' illegalità hija fondata, id-deċiżjoni kkontestata ma hijiex legalment ammissibbli, minhabba li l-EMA wettqet żball ta' fatt u ta' liġi u naqset mill-obbligu tagħha ta' motivazzjoni u mill-obbligu li twettaq analiżi bir-reqqa u fid-dettall skont l-Artikolu 296 TFUE.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-legalità tad-deċiżjoni kkontestata hija wkoll ikkontestata abbażi tal-fatt li l-istatus ta' "sustanza attiva ġdida" kellu jiġi eżaminat mill-ġdid wara l-preżentata tal-oġġezzjonijiet ta' Mylan, li ġew ippreżentati waqt il-fażi tat-talba. Għaldaqstant, l-EMA ma ssodisfatx b'mod adegwat l-obbligi tagħha, b'mod partikolari, l-obbligu tagħha li twettaq evalwazzjoni effettiva u bir-reqqa u li tagħti motivazzjoni għad-deċiżjoni tagħha skont l-Artikolu 296 TFUE, u dan irendi illegali d-deċiżjoni kkontestata.

Rikors ippreżentat fit-30 ta' Ottubru 2020 – Ryanair vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-657/20)

(2020/C 433/82)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Ryanair DAC (Swords, l-Irlanda) (rappreżentanti: F. Lapr votte, V. Blanc, E. Vahida, S. Rating u I. Metaxas-Maranghidis, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogh gobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) tad-9 ta' Ġunju 2020 dwar L-Għajnuna mill-Istat SA.57410 COVID – Rikapitalizzazzjoni ta' Finnair⁽¹⁾; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Ir-rikorrenti talbet ukoll li l-azzjoni tagħha tiġi ddeterminata taht il-proċedura mhaffa skont l-Artikolu 23a tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(b) TFUE u fuq applikazzjoni inkompleta tal-Qafas Temporanju min-naħa tal-Kummissjoni u fuq twettiq ta' żball manifest ta' evalwazzjoni min-naħa tagħha billi kkonstatat li l-għajnuna tindirizza perturbazzjoni serja fl-ekonomija Finlandiża, billi kisret l-obbligu tagħha li tiżen l-effetti benefiċi tal-għajnuna mal-effetti ħżiena tagħha fuq il-kundizzjonijiet kummerċjali u fuq iż-żamma ta' kompetizzjoni mingħajr distorsjoni (jiġifieri t-“test tal-ekwilibriju”) u billi kkonstatat li Finnair ma kellhiex setgħa sinjifikanti fis-suq.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksar min-naħa tal-Kummissjoni ta' dispożizzjonijiet speċifiċi tat-TFUE u tal-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni fir-rigward tal-projbizzjoni minn diskriminazzjoni, tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi u tal-libertà ta' stabbiliment li sa minn tmiem is-snin tmenin servew bħala bażi għal-liberalizzazzjoni tat-trasport bl-ajru fl-Unjoni. Il-liberalizzazzjoni tas-suq tat-trasport bl-ajru fl-Unjoni ppermetta t-tkabbir ta' linji tal-ajru low-cost li huma verament pan Ewropej. Il-Kummissjoni Ewropea injorat il-ħsara kkawżata mill-kriżi tal-COVID-19 fuq tali linji tal-ajru pan Ewropej u r-rwol tagħhom fil-konnettività bl-ajru tal-Finlandja billi awtorizzat lill-Finlandja tirriżerva għajnuna lil Finnair.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq nuqqas min-naħa tal-Kummissjoni li tinbeda proċedura ta' investigazzjoni formali minkejja diffikultajiet serji u fuq ksur min-naħa tagħha tad-drittijiet proċedurali tar-rikorrenti.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur min-naħa tal-Kummissjoni tal-obbligu ta' motivazzjoni tagħha.

(¹) Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) tad-9 ta' Ġunju 2020 dwar l-Għajjnuna mill-Istat SA.57410 COVID – Rikapitalizzazzjoni ta' Finnair (ĠU 2020 C 310, p. 1).

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Novembru 2020 – Jakober vs EUIPO (Forma ta' tazza)

(Kawża T-658/20)

(2020/C 433/83)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Philip Jakober (Stuttgart, il-Ġermanja) (rappreżentant: J. Klink, Rechtsanwalt)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tridimensjonali tal-Unjoni (Forma ta' tazza) – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 15 963 994

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-20 ta' Awwissu 2020 fil-Każ R 554/2020-5

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tirrifirma d-deċiżjoni kkontestata u tikkonstata li l-appell huwa fondat u li għalhekk it-trade mark tal-Unjoni Nru 15 963 994 għandha tiġi rreġistrata fir-reġistru tal-EUIPO;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Settembru 2020 – Banco Comercial Português et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-298/18) (¹)

(2020/C 433/84)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tad-Disa' Awla ordnat it-tħassir tal-kawża.

(¹) ĠU C 249, 16.7.2018.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Settembru 2020 – DEI vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-694/18) ⁽¹⁾**

(2020/C 433/85)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Il-President tas-Sitt Awla ordnat it-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 35, 28.1.2019.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea
L-2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT